

العالم

# أَمَّا زِيْجِي

La voix des «Hommes Libres»

تَحْسِيرْ لِلْأَفْلَالْ كَلْ شَهْرْ

• C·E·A • C·O·X·S·H



Abbas مساعدي  
البجل  
العمل  
والصبر





# إربحوا عطلتكم مع إتصالات المغرب و NOKIA

\* مقابل الاشتراك أو تجديد الاشتراك لمدة 24 شهر مع هاتفي نوكيا من نوع : N78 - N96 - E66 - 6300 - 6600s - 5310 -

الترعة منظمة من 22 يونيو إلى 26 يونيو 2009. قانون المسابقة موضع لدى الأستاذ السبتي بوسفت.



## 7 أيام في إسطنبول

رحلة \* 100 للفوز



إتصالات المغرب، شركة ذات ملكية جماعية و دات مجلس رئاسي ماليها 527,457,040 درهم، المسجل التجاري 48947، الفرع الاجتماعي شارع التدخل حي الرياض، الدار البيضاء.

إعداد:  
سعيد  
باجي

**تخلیداً للذكرى 53 لاستشهاد عباس لمساعدي وتزامنا مع الذكرى الثامنة على تأسيسها، نظمت جريدة العالم الأمازيغي، يوم السبت 4 يولیوز الفانت بمقرها ، مائدة مستديرة حول: عباس لمساعدي: الرجل، العمل والمصير»، بمشاركة كل من الأساتذة، ذکی مبارک، محمد لخواجة و محمد لخواجة وبصفتهم باحثين في موضوع جيش التحرير المغربي. كما كانت الندوة، فرصة تقديم مجموعة من الشهادات، في حق الشهيد، قدمها كل من السادة، اسماعيلي السادس، محمد عياد عبد السلام الزكريتي الذين عاشوا معاً معه في جيش التحرير وتعرفوا، عن قرب، على شخصية عباس لمساعدي. وهي الندوة التي ارتأت جريدة العالم الأمازيغي، أن يكون مضمونها مادة لم ملف هذا العدد.**

## Abbas Lmsadi : الرجل، العمل والمصير



تظهر مدى ثقته بي وساكتشيف ذلك في الاجتماعات المقللة (الاجتماع يتم كل يوم خميس). وبينما نحن على موعد لعقد الاجتماع الثاني، وأثناء تجولنا في السوق، تم إيقافنا من طرف دورية المخازن، بيده أن السلطات توصلت بمعلومات عن هويناتنا، جراءها تم الرج بنا في السجن، وما وصل الخبر إلى الشيخ بوترنطاط توجه مباشرة إلى المراقب، حيث تدخل، وتم إخلاء سينينا، مما جعلنا نعود من حيث أتينا إلى بيوتنا إلى حين الاجتماع الثالث، حيث قدمنا لعباس لمساعدي ما طلبه منا. ومنذ ذلك الحين بدأت علاقتي بعباس توطد، إلى أن حان وقت التدريب على السلاح بالنظائر، وكانت اصطحبت معي أربعة أشخاص، كما طلب مني عباس، وقطعتنا مسافة كبيرة على أقدامنا بعدما حملنا الأغراض على بغلة في ملكية «موترنطا». كان من المقرر الإتحاق بالحافلة التي كانت تأتي من ميغار و قد قضينا ليلة منتصف وينينا نحن منهكون في النوم، ومن حين لآخر، استيقظ فأخذ عباس، وكأنه نائم وهو يحرستنا، إلى حدود الصباح، واستقلنا الحافلة في اتجاه الناظور، وقتها بدأنا التدريب على السلاح لمدة أربعة أيام. كان العربي بالمهدي الجزائري هو من تولى مهمات تدريبنا على حرب العصابات، في حين تولى ميمون عودو تدريبنا على السلاح، حيث تعرفت على عبد الله الصنهاجي، بعدما وضعنا مخالفة مختلفة، حينها تعرفت على عبد الله الصنهاجي، بعدما لفتنا الدرس الأول في التدريب، وكان قد ركز في درسه على الانسال بعضنا البعض عن هويناتنا، وحتى ما إذا وقع أحدهنا في الأسر، قد لا نقشه سر الآخرين، وبعدها جاء العربي بالمهدي للتدریب على حرب العصابات، لا تذكر ما إذا كانت تلك الطريقة لما وتسى تنويع أو لهوشى منه، رغم أن محمد بن عبد الكريم الخطابي كان هو الآخر رائدًا في حرب العصابات...

● **العالم الأمازيغي:** من فضلك، زرني في هذا المحرر التركيز على حياة وشخصية عباس لمساعدي...

■ لما أقتربت أكثر من عباس وجده إنساناً ذو أخلاق عالية، ذات يوم، قال لي آنسى السياسي، ساكلافك بهمة، لا يكفي بها المغاربة إلا من هو أعز لديهم. قلت وما آنما، فرد الإنسان المغربي لا يوصي على أبنائه وزوجته إلا الأعزاء، إذ كلفني بمهمة مائليحة، حيث أقلت قصصها إلى السفارة، إذ كلفني بمهمة مائليحة، حيث عباس حيث أقام الصلح ما بين الطرفين، بكل ثقة في النفس. وأنذرك مقالة لي ذات يوم: «بعدما هرقت فرنسا من المنطقة، سأتدبر على ثلاثة أشخاص لأصحابهم ثم ساقوم بإعادتهم، إثنان آخرهما أما الثالث فلا أعرفه. ونحن أهؤن على من عن بizerzo، كان خلاف قد وقع ما بين العسكريين الذين هربوا من الجيوش الفرنسية وانطلقوا إلى المقاومة بينهم وبين المدنيين، حيث كون هؤلاء العسكريون كثلة وضموا على رأسها الشاف الطيب وتمردوا على القاضي ملال، وقد ذهب صحبة عباس حيث أقام الصلح ما بين الطرفين، بكل ثقة في النفس.

وعلى إثر ذلك، رئيس جيش التحرير ونحن لدينا السياسي الأبيض، على ثالثة فلا أعرفه. ونحن أهؤن على من عن بizerzo إلى تازة، يوم الخميس 25 يونيو 1956، حيث سميت يوم السبت 27 يونيو 1956، قال لي: «هل لديك بعض التقويد؟... وما أجبته بنعم، طلب مني اشتراء معدات تكون في متناول الجنود الذين سيتلقونهم إلى ثكنة رحل عنها الجنود الفرنسيين. واستمر الحديث إلى أن سالني: أتريد أن تذهب إلى سوريا لاستكمال التدريب العسكري؟... عرفت أذاك أن عباس يريد التخطيط لأمر ما، هنا تواعدت معه، بعدما تبادرت معه المسدس، حيث أعطيته مسدسي وهو من نوع «نوبى كوارط»، وقد تبقيت منه رصاصة مهروسة، بعدها أفرغت كل الرصاص في التصويب تجاه ذلك، خرج من جانب الطريق، حين استقلت شاحنة، وأنا في اتجاه صاكا لأنتفي بعباس، مما أصاع مني كل الرصاص، وقد منعني هو الآخر مسدسه من نوع «طممسون». إلا أن شاع خبر مقتله، وأعتقد أنه لم يكن يتتوفر على الرصاص للرد على مهاجميه.

### لما تعرف الناس على Abbas وجدوا فيه زعيمًا طبعياً من أمثال الزعماء المغاربة

● **العالم الأمازيغي:** انطلاقاً من هذه المرحلة، سنبذل الحديث عن حياة عباس لمساعدي، في أفق الاستقبال إلى محوري عمل ومصير الرجل.

■ **اسماعيلي السادس:** كانت منطقة صاكا خاضعة لحكم حفاظ عسكري فرنسي، والحال أن المناطق الجبلية يتولى العسكري فيها الحكم (مراكب عسكري)، في حين أن السهل، كانت خاضعة للمراقبة المدنية (المراقب المدني). كنت عضواً في الحركة الوطنية على يد شخصين يتحدران من نفسية مواهباً واسعى تم تقديرهما إلى وجود للحركة الوطنية، ووضعوا تحت الحراسة في ثكنة عسكرية هناك، إلا أنه بعد حوالي 3 أشهر عن حرجهما، حصلوا على رخصة تمكنهما من الخروج قصد الابتعاد من السوق الأسيوي. والأشخاص المعينين أدينوا، إلا أن تفكيرهما كان عالياً، ذلك التفكير البدوي البريء، حيث فكرا في خلق الحركة الوطنية بالمنطقة. ففي أوائل عام 1953، بدءاً بالاتصالات، ووصل خبر عزمها البحث عن أشخاص يعتمدان عليهم في تأسيس خليلة للوطنية، حينذاك توصلوا بمعلومات تفيد أنني ميس المراقب (ولد الشفيف) أتوفر على مؤهلات للاشراف على تأسيس تلك الخلية. وذات يوم، و أنا خارج من المدرسة، اعترضوا طريقني، وطلبوا مني أن أقرأ لهم رسالة توصلها بها من عائلتيهما. وكانت هذه بداية الاتصال وبعدها مباشرة حصلت على اعتماد لتأسيس الفرع بصاكا (الخلية الأولى للحركة الوطنية)

■ **محمد لوهة وكي مبارك:** ماذا تعنى بـ«حركة الوطنية»؟

■ **اسماعيلي السادس:** إذن فلنتحدث بوضوح.

■ **اسماعيلي السادس:** إنذاك، كانت «الحركة الوطنية» تمثل في حزب الاستقلال، أما في الشمال فكان حزب «الإصلاح الوطني». وكانت أنشطة «الحركة الوطنية» سرية، وفي أوائل عام 1955، وأنا أتجول في السوق، جانبي إدريس بن صالح من منطقة «بلاد حكون»، وحيث كان الرجل يعرفني و قال أنه مرسل من أعضاء المقاومة السرية لأجله. والحال أن الرifyين لم يتقنوا بالأشطرة الحركة الوطنية من قبل، لأن مجاهدهم لا تتم بشئ آخر غير السلاح، وليس بالكلام، مع العلم أن الشباب من أمثال كانوا مقتنعين بذلك. وبعد ذنبي الملك وقع اضطراب كبير في المنطقة، وكانتنا كنا ننتظرون رجل الساعة، ننتظر زعيم أو حركة معينة تغير مجرى الأحداث. وبالتالي كما قال إدريس بن صالح أن أعضاء المقاومة يعثروا في لقائي، فقد كنت أنتظر أن تأتي هذه الزعامة من الجنوب، فإذا بها جاءت من خلفنا، أي من المنطقة الشمالية، وهذا ما جعلني أستحيت لدعوة أعضاء المقاومة

وأقطع مسافة 15 كيلومتر حتى أصل إلى (عين زورا)، حيث لأول مرة ساد حل منطقه خاضعة لحكم الإنسان. ولدى وصولي إلى السوق هناك إنتقى بي، محمد التوزاني ومحمد عياد، وذهبنا إلى الوالي/ السيد سيدى عبد الله، حيث أديت القسم صحية «محمد بن اعمر» وهو أيضاً من شباب المنطقة، وكان القسم باسم السيد على أن أحافظ بسر المقاومة وأن أعمل (كذا) ضد الاستعمار الفرنسي، وبعدها نقلونا إلى «أولاد حكون»، حيث المرحوم الشيخ بوترنطاط، وما دخلنا إلى بستان وجدنا شجرة الكروم وكان شخص متقد على جذعها، يرتدي منامة زرقاء، ونحن لا نعرف بالكلاد الأشخاص الذين وجدناهم هناك ماعدا (محمد التوزاني و محمد عياد). ولكنني، عرفت، فيما بعد، أن ذلك الشخص هو عباس لمساعدي، وهو نفس الشخص الذي أتقرب مني وسأل عن إسمي، وما قلت له أن إسمي هو «السياسي»، رد على قائلاً: «أتفعل أنه في تونس يوجد السياسي الأبيض». وهو «السياسي»، رئيس جيش التحرير ونحن لدينا السياسي الأبيض، على ثالثة لغة حسابية (كذا) وطلب منا أن ننجذب قوائم الحمامات المسلحة وخرائط للمراكز العسكرية الممتدة على المنطقة. وهو ما تم، حيث أخرجنا كل ما طلبه منا، وقدمنا له قائمة لخلافاً حزب الاستقلال، رغم ضعفه، حيث كانت أغليبة الساكنة غير مقتنعة بانشقاطنا في ظل تحالف الشريعة والجريدة وما شابه ذلك، وكانت مكرة النضال السائد لدى المغاربة إما حمل التندقية أو الاستسلام». وكما أخبرت أهالينا بذلك، سبباً بعض كبار السن فقد أبدوا سرورهم لذات المستجد، ورغبتهم في الانضمام إلى خلايا جيش التحرير. وبعد ذلك سالت محمد التوزاني عن الأشخاص الذين استقبلونا في ذلك البستان، وأجاب أن الحضور كان مكوناً من عباس لمساعدي، أسعيد بونيالات، القاضي مال، الحسين برادة ومحمد عياد وأخرون، كان هذا الاتصال الأول، وكان لدى إحسان، لما نظر إلى عباس لمساعدي بنظرة حادة،

٦٩ تأتي هذه الندوة المستديرة، في إطار اهتمام الجريدة بقضايا التاريخ المغربي، وإعادة الاعتبار إلى الرواد المغاربيين، وللوصول بوجه خاص على حياة ومسار وعمل ثم مصير زعيم جيش التحرير عباس لمساعدي. وقد سبق لجريدة أن تناولت هذا الملف عام 2002، وعادت من جديد في العديد من الفترات لإثارة هذا الملف. واليوم بعد مرور 53 سنة على استشهاد عباس لمساعدي، ارتأت الجريدة أن تفتح النقاش حول هذا الملف الغامض.

رأى محمد بن عبد الله الناصري المعروف بالحركي عباس لمساعدي النور عام 1920 في منطقة سيدى يحيى أو ساعد، غير بعيد عن مدينة خنيفرة، حينها كان والده المنحدر من منطقة تازارين أيت عطا، فقيها بمسجد سيدى يحيى أو ساعد، في وقت كان معيناً لتفاسيت (معمي ولد الفاسي) ابن موحى أو حمو الزيانى القائد الفعلى للمقاومة بالمنطقة بعد استشهاد والده. تبنت لمساعدي من جهة الأب وعمره أربع سنوات، وترعرع في أحضان والدته الزيانية، تلقى تعليمه بمسجد سيدى يحيى أو ساعد، ثم بمسجد عبد الله بزاوية أيت إسحاق... كان عباس لمساعدي فقيها في عدة أماكن على طريقة نظام الشرط القديم، وانتهى به الأمر إلى مولاي بوعزة، قرب مدينة خنيفرة، انتقل إلى ولماش ليشغل منصب كاتب خاص لوالد المحجوبى أحمر ضان، إلا أنه سرعان ما عاد إلى مولاي بوعزة، من جديد، وبعد أن أقام هناك مدة معينة تزوج فتاة من نفس القرية، وهي زوجته الأولى التي سبقتها فيما بعد. وتتضارب الآراء حول الدوافع الحقيقة الكامنة وراء ارتكاب عباس لمساعدي لجريمة قتل في حق زوجته، في بينما، تشير بعض الشهادات إلى أن الرجل أقدم على ذلك الفعل، عقب إفساد الزوجة سر لقاءاته التي كان ينظمها، ليلاً، مع شباب المنطقة لإحياء المقاومة، التي كانت قد تهدأت، منذ الثلاثينيات، إلا أن هناك من يشك في هذه الرواية، مستبعداً أن تكون في هذه الفترة لعباس لمساعدي أي علاقة بالوطنية، أما المقاومة حسب أصحاب هذه الرواية لم تكن قد بدأت بعد. وأن عباس في هذه الفترة كان مجرد فقيه، يحفظ القرآن الكريم للصبيان ولم تكن له أية علاقة لا بالوطنية ولا بأي شيء آخر. مؤكدين، أنه في يوم من الأيام اكتشف عباس أن تلك الزوجة تخونه، فترصد لها، حتى وجدها هي وأحد الأشخاص وهم في حالة تلبس، فقام بقتلهم. وعلى إثر قتل زوجته، خضع عباس لمحاكمة قادت به إلى السجن، ويسجن غبلاً بالدار البيضاء، سينتفى بمجموعة من المقاومين من أمثال إبراهيم الروانى ومحمد علال الزرقطوني... ٦٦





7

يواجههم بنسخ من مرسالاته الخارجية، قصد الإطلاع، كما لو كانوا من  
ممرؤسيه. لقد كان عباس عضواً في القيادة الرابعة للمقاومة في الدار  
البيضاء، وقبله تم إسقاط ثلاث قيادات من منظمة سرية ما بين قتلى  
ومنازحين إلى الشمال. وهؤلاء هم الذين أسسوا القيادة لجيش التحرير  
وسيطران، ثم رشحوا عباس لمساعديه، فيما بعد للاتصال بهم. افتقد  
لهاته اللحمة من التعاون والتنسيق مع القيادة العامة، ففتح بفوة  
كبيرة بين الشك والتوتر بين الطرفين، علماً بأنه في هذه الظروف كان  
الكثير من المرتزقة السبابيين يرون أن أعضاء جيش التحرير  
يبررُون إقامة نظام جمهوري في البلاد وإسقاط الملك. ولذلك سرعان ما  
تقهافت بعض القيادة نحو الرباط بدمج قوته في الجيش الملكي وقوى  
الأمن. ولو كتب عباس لمساعديه أن يعيش لakan من دعاء تعدد الدولة  
المغربية الحديثة القائمة على الملكية الدستورية ولكن من دعاء تحرير  
باقي المناطق المحتلة ومقرطة البلاد وإشاعة أجواء من التحرر  
والوحدة اطلاعه على الدار.

**محمد الحواجة**: أنا أعتقد أن ما وقع لعباس مساعدى قد يقع فيما بعد لعيان رمضان، وإن كان مع الأسف أن هذا الأخير كان ضد القومية العربية، ذلك أن اشتغل مؤتمر الصومام فى 20 غشت 1956، تعدد العدد العكسي للرجل. لما توصل جمال عبد الناصر بتقريحول ما جرى في نفس المؤتمر، سألا عن شيء واحد هل لعيان رمضان اهتمام بالقومية العربية؟ ولما كان جواب المحظيين به «إنه على عكس ذلك، ولم يتحدث قطعاً عن القومية العربية». ولما أزدروا إشعال فتيل الحرب أخافوا أن عيان لم يتطرق حتى للإسلام في وثائق المؤتمر ذاته. وعيان رمضان كان قويَاً وذكيَاً، وهو قبالي الأصل، وقد زار مصر بنية تغدير اتحاد المصريين، وكان معروفاً عنه محاباته للقومية العربية، وقد فتح

الصريون من أمثال فتح الدين وأخرون نقاشات عميقة معه ولم يتثنوه عن أفكاره. ومنذ ذلك الحين، وضعه جمال عبد الناصر تحت مجهر مخبراته، وبدأ تحت المراقبة، إلى أن رجع من مصر، حيث قتل في طوان. وأنا تطرقت إلى قضية عباد رمضان لأنها أغتيل في نفس الظروف التي أغتيل فيها عباس لمساعدي، ولكن كانا الإثنين مختلفين من حيث الأفكار، لأن عباس كان على اتحاد الناصرية الذي كان مرفوضاً في المغرب.

٢٠١٤/١٢/١١ في

رائد بنبار والجد الشامي

عادل سالم القرني من جهوده الدائمة وتجهيزه مكاناً لانطلاقه

لأكاديمية العنكبوت العربية ولا

عن حسنين وآن امكانيات العام

في امير تتعلق بالصلة الروابط

قدماً بما اذا امكن والسلام

**● زكي مبارك: من جهة أولى، أود الحديث عن التصفيات التي وقعت غداة الاستقلال واستمرت إلى حدود السبعينيات، ذلك أن ظاهرة**

الاغتيالات السياسية، هي ظاهرة تاريخية، لا ينفرد بها المغرب فقط، بل عرفتها كذلك الجزائر، بل أقول أن ظاهرة الاغتيالات السياسية عرفت مع ظهور الإسلام الأول، حيث تم اغتيال كلا من عمر بن الخطاب وعلي بن أبي طالب وأخرون. هذا فضلاً، من جهة ثانية، على أن جميع الثورات عرفت مثل هذه النماذج من الأحداث السياسية.

أما ما يمكن استخلاصه، من هذه المائدة المستديرة، والذي يستغرب له، هو كيف أنتنا ، بعد 53 عاماً عن اغتيال عباس لساعدي، لم تتطور لهذا الأمر، لا دراسات ولا كتابات ولا حتى ندوات، تبرر وتنصف هذا المكافح، إنصافاً، على الأقل، تاريخياً. والجدير بالذكر، أنه موازاة مع هذه المائدة المستديرة التي بارت جريدة العالم المازمغي إلى تنفيذها، نتمنى أن تكون في المستقبل أكثر تنظيماً وإقبالاً، بالموازاة مع ذلك، نظمت هذا اليوم، زيارة ترحمية من طرف المنتدى المغربي للحقيقة والإنصاف إلى قبر عباس لساعدي بأجدبر. يبدو أنه حان الوقت لكي تعيي النظر في الكتابات التي تناولت، ما يمكن أن نسميه بـ تاريخ المغرب الحاضر، انطلاقاً من سعاداته، لكن الذين عاشوا مع سعادوي، من أمثال اسماعيلي السادس ومحمد عياد وأخرون، لا يكتفون أو كأنهم عاشوا أسوأ مما ذكرها. كما يمكن الارتكاز كذلك على كتابات الأستاذين محمد لومة ومحمد لخواجة وكتابات أخرى تناولت مراحل مهمة في مسار جيش التحرير المغربي، واعتبارها مصادر اعتمادية للأهمية، وما يمكن أن تخلص إليه، هو أنه بدأنا الآن، في جميع، فراسة ثم تحليل كل هذه الكتابات. وبالتالي، بالنسبة للتاريخ الحاضر، لا يمكن القول أنتنا قد وقفتنا على الحقيقة، بل كلما صدرت شهادة أو تم العثور على وثيقة إلا وال المجال مفتوحاً للبحث والتحليل.

**خليل لمساعدي، نجل الشهيد عباس لمساعدي  
أطلق سراح المشتبه في ارتكابهم لجريمة، بعد ما صرحت  
بذلك تنفيذاً لتعليمات المهدى، بندركة**



سالنامه

في تصريح للجريدة، دعا خليل لمساعدي الدولة المغربية إلى مراجعة قرار حفظها ملف اغتيال والده عباس لمساعدي في 27 يونيو 1956. مستغرباً أن يكون هذا الحفظ، تم بدعوى تقادم القضية، والحال أن أجهزة الدولة اختصّت، قامت بإطلاق سراح المشتبه في تنفيذهم للعملية، بعدما صرحا، الثناء استنطاقهم من قبل رجال الأمن، أنهم قاموا بذلك، تنفيذاً للتعليمات المهدى بنبركة، وهو ما يزال مدوناً في محضر التحقيق. ومنذ ذلك العهد، أفرج عن المشتبه في ارتكابهم لهذه الجريمة السياسية، دون أن تقول العدالة كلمتها. وارتبطا بالملف، اعتبر خليل لمساعدي موقف هيئة الإنصاف والصالحة، التي لعنت دور العدالة الانتقالية، لطي صفحة الماضي، وهو الموقف الذي يعتبر أن الجريمة ارتكبها أطراف سياسية وغير صادرة عن أجهزة الدولة وأن ملفات الإغتيالات والتصرفات الجسدية التي تعرض لها المقاومون في الخمسينيات خارجة عن مجال اشتغالها، هروباً من المسؤولية وتوجهاً غير مبرر. هذا وبمناسبة مرور 53 سنة على استشهاد عباس لمساعدي، أشاد خليل بجهودات المجتمع المدني في سبيل إظهار الحقيقة المرتبطبة بملابسات اغتيال والده، داعياً الجهات المسؤولة المغربية إلى فتح هذا الملف، قصد الكشف عن المجرمين الحقيقيين ورد الاعتبار لذوي الحقوق سواء وكانت العائلة أو الشعب المغربي الذي بعد عباس لمساعدي رأى من رواده الوطنين، متسللاً عن خلفيات عدم تسمية شارع أو

البلاد، وأنا أوصي بضرورة اعتبار 2 أكتوبر من كل سنة، وهو اليوم الذي باشر فيه هذا الجيش معاركه، اعتباره وترسيمه يوم عيد وطني.

القططاس... وأنهى كلامه بطرده من اللقاء. وخاطب الجميع :أنا أوصيكم الوصية الأخيرة، إياكم أن تنزلوا السلاح، قبل الحصول على حقوقكم واستمر في الحديث إلى أن قال أنا من اليوم محالش واث شفوني . وقد تقدم البعض من الحاضرين بعض الأسئلة، من قبيل لماذا توصينا هذاء، إلى أية جهة تزيد الذهاب؟، كان البعض يعتقد أن الرجل، يرغب في الرحيل إلى الجزائر، لإتمام كفاحه مع المقاومين الجزائريين. وأجابهم جواباً قاطعاً لا... انتما مانتعرفوش هاذ الرجل هذا... أنا اللي تتعارفخطورة هذة الرجل... أنا وصيتكم وديروا بالنصيحة ديمالي....

- محمد لومة: خلاصة القول، هو أن الشهيد عباس مساعدي فقيه الوطن في وقت مبكر، إذ أنه لم يكن يعطي لمiran القوى قيمة تذكر. ذلك

أنه في هذا الطرف كان ينتمي بالعمى والتنظيمي والسياسي. وكان عليه أن يناور ويدخل في تحالفات مع قوى سياسية من التي هي أقرب إليه لحماية نفسه من الناحية السياسية والعسكرية. كان مجرّد، بعد عودته من مصر، على التردد الدائم على مكتبة قيادة المقاومة في درب الطالبي في الدار البيضاء، لاستلام أموال وأسلحة وبخيرة وتجهيزات عسكرية، كباقي أقرانه العسكريين. فلو كانت هناك ثقة التصفيّة، لتم الإحتفاظ به في إحدى زياراته إلى مقر القيادة بالدار البيضاء.

الجانب الآخر، أن الذين قتل على أيديهم خطأ، حسب ما روى لي صديقي الشهيد محمد زكرياء العبدلي وكذلك صديقي الحالي (أحمد م)، لو كانت هناك رغبة القتل لكلف شخص أو شخصان بالأمر، ولكن أن تكفل لجنة من جيش التحرير بإحضاره. ثم عندما أصبح بالرصاص لدى معاذنة العبدلي لأنقذ انتزاع م sisse الشخصي أثناء الإشتراك عليه، فكان الأمر لا يحتاج أن يحملوه على سيراته الخاصة شقيقه وليري، وأن يظلوا طيلة يوم 27 يونيو 1956، يبحثون عن الطبيب لإنقاذه بفاس. وعندما أسلم الروح لباريها أنها أخذوه صوب عن عيشه بناقوسات، حيث وضعوا بقتله على جانب الطريق قبل أن يلوذوا بالفرار. وما كان يجعل رفيقي الشهيد (أقربه)، زكرياء العبدلي، يدخل باستمراً وشعوره بالسخط، هو ما حدث لعياس على بيده من باب الخطأ. وقد ظل العبدلي يناضل في المغرب حتى مارس 1973، حيث تم اختفاؤه إلى الأبد، وما كان أحوجه إلى أمثال عباس والمهدى وشيخ العرب والعديد من المناضلين الكبار الذين توفوا في سن مبكرة وكانتوا في قمة عطائهم الفكري والسياسي والأخلاقي.

كما أن الذي فعل برحيل هذا القائد الكبير في وقت مبكر هو دخوله في مشاجرات مع القادة العامة لجيش التحرير بتطوان، بحيث كان

اسم اداری کی  
تصریفات عبد اللہ  
العڈاش ادیانہ ج الشاہد

**الخطيب** يزور متحف السادس  
**وحمد** شباط بعرض  
وسائل الإعلام المغربية،  
اتهما الرجلين المهدى  
بنبرة ياغتياله لعباس  
لمساعدي، والمؤسسات  
المختصة للدولة العربية لم  
تعامل مع هاته الشهادات

كتاب بقلمه الأصلية يوثقون حملة في تدريب كل خبراء الحسن السادس  
لدوريات المقاومة ●

- ١) اللواء رياضي، فوجي زايد، المسابقات بالكلية بدار المسير والثانوية  
الثانوية من جموع الامارات بالسويسية الاختياري اورادج بالع  
الى سريلانكا ●
- ٢) القيادي بالحرس من الامارات بالثانوية من تكميم باسم دار المسير والثانوية السنية  
من الامارات بالثانوية ●
- ٣) تدريب قادة القواعد العسكرية لدار المسير والثانوية السنية  
لبيانات الطائرة ●
- ٤) انتشار مسلحة وذخيرة المسليون الاول ومن دار المسير ●
- ٥) انتشار الكتيبة التي تم تعيينها منه بقيادة للرسانة  
الثانوية من جموع افراد المقاومة الذين تم تعيينهم في موسم الاعداد  
لعمليات التهريب مسلحة الرشاشة والذخيرة بعد بليلين بظاهره ●

محمد السادس (مساند) —————

**الرسالة التي بعث بها عباس لمساعدي حول استقالته**

العرب استغلالاً صورياً. وعما إذا كان عباس مساعدياً لعبد الله الصنهاجي في مستوى القادة الكبار الذين حسموا الثورة لصالحهم، كما هو شأن بالنسبة لماوتسي تونغ وفيديل كاسترو... الذين حسموا في الثورة بحرص خاص منهم. فعباس مساعدياً كان يستقل سيارة من تازة إلى فاس هو وسائقه، وكيف لا يكون في متناول أي اعتداء. والحقيقة أن هناك أناس جاءوا من قيادة جيش التحرير وأصبحوا دمى وبنيت عليهم جميع المؤمرات التي مرت على المغرب، وتم تدشين عمل تخريج زعماء من البلاستيك، حيث رمي الزعماء في مدة لا تفوق أسبوع إلى مزبلة التاريخ.

وأنا أعتقد أن هذا التخطيط ليس في مستوى المغاربة، بل هو تخطيط مخبرات عالية. فحسب مذكرة البوخاري، يقول أن الغزاوي تم تعينه من طرف فرنسا، مدبراً للأمن، إذ لم يعين من طرف محمد الخامس. ومؤمرات وأغتيالات المقاومين التي دارت في الدار البيضاء وتهميش الوطنيين وإحداث الجيش الملكي من المرتبة، تخرج منها ضباط الانقلابات ووزارء مارث فرضتهم فرنسا على المغاربة ولا أدل على ذلك ما قاله الحسن الثاني في مذكراته: أفقير فرض على. إن فرضاً على ملء فمه الخ. وإنما

● محمد حواجة: الجواب على أسئلتك، السيد الساسي، بتضمنه ما جاء في كلامك، ذلك أن الغزاوي صنعته المخابرات الفرنسية في المغرب. أما بالنسبة لنصريحات العياشي، فلا أخفى عليكم أنني تটبع حلقات الرجل في برنامج الشاهد، والرجل شخصياً بين المذلتين، فهو عدو لبنيبركة لأن "المنظمة السحرية" كانت ضد "منظمة الهلال الأسود"، وقد صرخ أن يبعد الله كان مولعاً بالقتل، والرجل هذا عضو في الهلال السود، علماً أن المرحلة سادتها تطاحنات. قد تستحضر كذلك شهادة الووكوتي، العدو اللدود لعياس، وكان ضمن المتهمين في اغتياله، ففي ذكراته يشير في صيف 1955، كنت في نقاش مع عباس لسياعدي، وبادرته بسؤال، ماذَا ستقولون بالغرب بعد الاستقلال وأنت لا تتوفرون على آخر؟ أجابة عباس "لدينا شباب ثوريين متقدفين من أمثال بنيبركة هم الذين سيسيرون البلاد". أنا استغرب فيكون عباس، بعد حوالي ٥ أشهر غير موقفه اتجاه بنيبركة، أما المسائل التي تقول أنه جاء إلى الرباط وطلب منه مساهمة مالية لدعم المقاومة وعندما لم يحصل على ذلك بدأ العداء، فهو كلام مردود، فهو لاء رجال دولة ولا يمكن الاعتماد على التفاهات. ويجدر بنا القول، مات كل من عباس وبنيبركة وانتهى الأمر، لماذا تمت تسمية الشوارع باسم كل من الروذاني والزرقطوني والزيرياوي، يمتدون على عشرات الكيلومترات. أتساءل أين هو شارع أو مدرسة تحمل إسم عباس، لسياعدي؟ هل المهدى بنبركة أو شخصاً آخر من أمر بذلك؟...

- **العالم الاماراتي**: ولكن هناك شارع باسم بنبركة...
- **محمد لخواجة**: أنا لم أقل لك، لماذا سموا إحدى الشوارع باسم المهدى بنبركة؟ قلت لماذا لم يسم شارع باسم عباس؟ أريد لعباس شارعا

● في مستوى شارع بنبركة والذي لم يسم باسمه إلا بعد عقود.  
محمد لومة: أعود إلى شهادة عبد الله العيashi، وهو رجل له  
مصاديقه ووزنه، وأعتقد أن منظمة "الهلال الأسود" لا تتوفر إلا على  
مناضل واحد وهو عبد الله العيashi، الذي عاش أعزباً إلى حدود  
العقد الثامن من عمره، وقد ظلمه البوخاري لما اعتبره عملاً للكتاب،  
كما فعل مع عبد الله إبراهيم وأخرون. فكيف للبوخاري أن يتهم هذا  
الرجل الأعزل، وقصة العيashi مع المهدى هو من حلفه على القرآن؟ في  
مقر الكشفية الاستقلالية بالرباط، وعندما ذهب عبد الله إبراهيم  
لاستكمال دراسته بجامعة السوربون، "حرك الجميع إلى الحزب  
الشيعي، مع العلم أن أبو الشتاء الجامعي هو من حلف على بعثته  
على القرآن. ومن العيب على رحمة عبد الله العيashi إطلاقاته  
بدون ثباتات، مع العلم أنه أشرف شخص في الحزب الشيعي.  
والشهادة التي أذلي بها خلطت الأوراق، وإن كان المهدى وباس  
ينتظمهما خط واحد وكانت على نفس التوجه والفكر، كان عليهما  
التناقش فيما بينهما. أما فيما يخص مارطحة الأستاذ السياسي، أريد  
أن أعود بكم إلى الضباط المغاربة الجندين في الجيوش الفرنسية،  
الذين هم من اشتغلوا بالحسن الثاني بهم ضد "الحركة الوطنية"؛ فهم  
من واجهوا حركة التحرير الشعبية وشرعوا على تزوير الانتخابات  
وحلوا على بطانة المقاومة المذيفة، وأصبح الخونة يخالفهم

Digitized by srujanika

● محمد عياد: لما أُغتيل عباس، قبض على أناس ليست لهم علاقة، لامن قريب ولا من بعيد، بهذا الإغتيال، وتم حل جيشه، بشاهدة الجميع، والإخوان مخططون على هذه الأمور، فقد تناول أبي العشاء مع المرحوم عباس بذلة، وافتقرًا الإثنين، وبعد ذلك، وبينما كان والدي في الطريق عن طريق سيارة، وما وصل أكتنول، قبض عليه عبد السلام الذهيبي، وببدأ رجاله يضربونه، موجهين له تهمة اغتيال عباس لسيارته، ولا يمكّن أن ننسى، ما قاله به حيش التحرب في سيفا، تحرب





# Votre résidence balnéaire sous le soleil d'Agadir



## Lancement de la commercialisation le 15 juillet 2009

La Compagnie Générale Immobilière crée pour vous **Tafoult**, la nouvelle station balnéaire d'Agadir.

Située à Imi Ouaddar et surplombant l'Océan Atlantique, **Tafoult** est une invitation aux plaisirs du soleil, de la mer et de la découverte d'un arrière-pays regorgeant de richesses naturelles.

Dans cet environnement magique, **Tafoult** offre une grande diversité de structures d'hébergement ainsi qu'une large palette d'animations et de loisirs adaptée à tous les âges et à tous les goûts.

Résider à **Tafoult**, c'est s'offrir des vacances inoubliables à vivre et à revivre.

**Tél. 080 100 28 28**  
[www.cgi.ma](http://www.cgi.ma)



COMPAGNIE GENERALE IMMOBILIERE  
CDG DEVELOPPEMENT

# oC oE oH oC oX Σ Y Le Monde Amazigh الحـلـمـ الـمـذـيـخـ

DIRECTEUR RESPONSABLE: AMINA IBNOU-CHEIKH -DEPOT LEGAL: 2001/0008-ISNN:1114-1476 - N°111 Août 2009/2959 - PRIX: 5 DH /1,5 EURO

## DILEMME ET SOLUTION DE L'AFFAIRE DU SAHARA

Les intérêts, malentendus, incompréhensions, et positions antinomiques font que le problème du Sahara apparaît comme la quadrature du cercle, une question sans solutions, un véritable dilemme. Pourtant, le dossier du Sahara n'a rien d'un problème insoluble. La solution est là, à portée de main, qui tient compte des intérêts des uns et des autres, et surtout des intérêts des peuples et populations concernées et qui subissent les affres du non développement et de l'insécurité prolongée, en raison de la politique du tout ou rien et de l'absence de discernement.

Dans tous rapports sociaux, entre entités sociales, les concessions sont nécessaires afin de mettre entre parenthèse les contradictions et les intérêts divergents entre les patries en présence. Si le dilemme consiste à comment concilier entre des enjeux et positions de principes, à première vue, antinomiques, entre le Maroc, l'Algérie et le Polisario, il faudrait, au titre des solutions, tenir un peu plus compte des intérêts des peuples et populations concernées.

\* Dr. Mimoun CHARQI.  
Professeur de droit.

### I. LE DILEMME DE L'AFFAIRE DU SAHARA.

Chacune des parties en présence s'en tient à des positions de « principes », qui ne sont pas toujours convaincantes, au côté d'enjeux et intérêts stratégiques, du point de vue militaire, politique, économique, et autres. Ainsi, l'intangibilité des frontières issues du colonialisme, et défendue par l'Algérie, s'oppose au droit du Maroc au recouvrement de son intégrité territoriale, avec la récupération du Sahara anciennement colonisé par l'Espagne. Le droit à l'autodétermination est compris, du côté de l'Algérie et du Polisario, selon une conception restrictive et réductrice, tandis que le Maroc défend un droit à la libre et authentique autodétermination, dans et par l'autonomie. Enfin, l'Algérie et le Polisario voudraient une reconnaissance de ce dernier, en tant qu'entité indépendantiste et sécessionniste, en violation des règles établies en droit international et alors même que le véritable enjeu n'est guère celui de l'indépendance, mais celui de la démocratie et des droits des peuples. Pour comprendre la réalité de ce « dilemme » et séparer le bon grain de l'ivraie, des rappels préalables sont nécessaires quant à la signification juridique de certaines règles et principes de droit international.

#### 1. Rappels et significations juridiques de certains principes de droit international.

Qu'en est-il de la signification de la notion de « droits des peuples », quelles sont les populations concernées par les droits des peuples et qu'est ce qu'il en est de la qualification juridique des tentatives de sécessions?

##### 1.1 La notion de droits des peuples.

Les droits des peuples ont été considérés comme les premiers des droits de l'homme. Dans les droits des peuples, on retrouve, notamment : le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, le droit des peuples à la libre et authentique autodétermination, le droit des peuples à la démocratie, aux droits civils, politiques, économiques, sociaux, civils et culturels.

##### 1.2. Les populations concernées par les droits des peuples.

Les peuples concernés, par la règle des droits des peuples sont ceux soumis, selon les termes de la résolution 2625 (XXV), de l'Assemblée Générale des Nations Unies, à une subjugation, à une domination ou à une exploitation étrangère. C'est le cas, lorsqu'il y a exercice, au sein d'un Etat, d'un « régime juridique

discriminatoire » à l'égard d'une partie de la population ; traditionnellement, les peuples et territoires concernés sont ceux sous tutelle ou non autonomes. Le droit international contemporain a strictement limité l'application des droits des peuples à l'indépendance aux peuples colonisés.

##### 1.3. L'ilégalité des sécessions en droit international.

Le droit international public ne reconnaît pas un droit à la sécession. Bien au contraire ; la sécession est illégale en droit international. L'histoire du droit international enseigne que la région orientale de la fédération du Nigeria proclama, le 30 mai 1967, la sécession et l'indépendance sous le nom de Biafra. Néanmoins, le 12 janvier 1970, les troupes fédérales du Nigeria obligèrent le Biafra à la capitulation. L'Organisation de l'Unité Africaine, dès le début, s'est déclarée contre la sécession du Biafra, afin d'éviter un précédent préjudiciable à l'unité des Etats Africains nouvellement indépendants. L'Organisation de l'Unité Africaine affirmant que le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes n'était plus applicable en ce qui concerne les populations d'un Etat constitué. L'Organisation des Nations Unies, quant à elle, s'est abstenu de toute intervention dans le conflit du Biafra, excepté l'envoi de vivres et de médicaments aux populations sinistrées. Le Secrétaire Général de l'Organisation des Nations Unies de l'époque, M. U. THANT devait affirmer que : « l'Organisation des Nations Unies n'a jamais accepté, n'accepte et n'acceptera jamais, je pense, le principe de la sécession d'une partie d'un Etat ». [Sic]. D'autres cas peuvent être relevés dans l'histoire des relations internationales : La tentative de sécession du Katanga, province du Congo. Les différentes résolutions du Conseil de Sécurité des nations unies entre 1960 et 1961 condamnent comme illégales les activités sécessionnistes du Katanga. Les problèmes irlandais, kurde et autres permettent de relever l'absence de prises de positions de la part des organisations internationales à l'égard des tentatives de sécession (1).

##### 2. La conciliation entre des préentions antinomiques.

Comment concilier entre des points de vues et soit disant « principes » par définition inconciliables et antinomiques ? Respect ou remise en cause du principe de *l'utis posidetis juris* (2) ? Autodétermination et indépendance ou autonomie ? Que dit, au-delà des

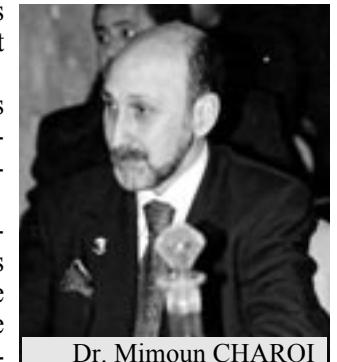
lectures et préentions « politiques », le droit international ?

L'intangibilité des frontières face au recouvrement de l'intégrité territoriale.

L'Algérie, qui officiellement dit ne pas être concernée, encore qu'intéressée, défend le principe de l'intangibilité des frontières héritées du colonialisme, dans la mesure où cela sert ses intérêts. Le problème des frontières entre le Maroc et l'Algérie a déjà donné lieu à la guerre des sables, en 1963, entre les deux pays. Le Maroc, quant à lui, n'a jamais accepté le principe de l'intangibilité des frontières héritées du colonialisme, justement tant qu'il n'avait pas收回é ses territoires et frontières authentiques.

L'Algérie et le Polisario affrontent ouvertement la souveraineté marocaine et contestent, au Maroc, le recouvrement de son intégrité territoriale avec la récupération du Sahara occidental. L'Algérie et le Polisario essaient de baser et justifier leurs préentions sur la base des principes du droit international : le droit à la décolonisation, le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, le droit à l'autodétermination, et sans que cela soit déclaré : la sécession. Le recouvrement de l'intégrité territoriale du Maroc, avec le Sahara occidental, est considéré par l'Algérie et le Polisario comme contraire au droit international. Alors même que la position marocaine s'accorde entièrement avec les principes et préceptes essentiels formant règles impératives du droit international.

Il sied de rappeler que l'Assemblée Générale des Nations Unies, par sa résolution N° 1514 (XV), du 14 décembre 1960, a adopté à l'unanimité des Etats avec neuf abstentions la déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux peuples coloniaux. Or, il convient de noter que cette Déclaration, qui confirme une fois de plus le principe du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, précise à son paragraphe e) que : « Toute tentative visant à détruire partiellement ou totalement l'unité nationale et l'intégrité territoriale d'un pays est incompatible avec les buts et les principes de la Charte des Nations Unies ». Ainsi, toutes actions et



Dr. Mimoun CHARQI

manœuvres visent à aboutir à la sécession, d'une partie d'un territoire de l'ensemble du territoire national est nulle et non avenue car tout simplement illégale.

Le Maroc a été à l'origine de l'inscription du Sahara occidental parmi les territoires à décoloniser. La rétrocession du Sahara, par l'Espagne, puis par la Mauritanie, au Maroc s'est faite conformément au droit international, dans le cadre du droit des traités.

### 3- Le droit à l'autodétermination ou à la libre et authentique autodétermination ?

L'Algérie et le Polisario ne cessent de réclamer le droit à l'autodétermination du peuple sahraoui. Ce droit à l'autodétermination est compris comme l'indépendance du peuple sahraoui. Force est de rappeler qu'il s'agit là d'une conception fort restrictive et réductrice de la notion de « droit à l'autodétermination ». Les indépendances des pays anciennement colonisés, d'une façon générale, ne se sont pas faites par voie de référendums (3) et consultations populaires. Dans l'histoire des relations internationales, les seuls cas de plébiscites, résultant du droit international conventionnel se référant à la décolonisation de territoires sous tutelle, concernent le Togo, le Cameroun, le Samoa occidental, et le Ruanda-Urundi. Quand on sait ce qu'est le nombre d'Etats ayant accédé à l'indépendance, le pourcentage des Etats dans lesquels il a été fait recours au plébiscite est dès lors exceptionnel et infime. Dès lors, il n'y a pas, en droit international public, une règle ou un principe consacré d'un droit au plébiscite de décolonisation.

Les indépendances, bien souvent, n'ont guère consacré le droit des peuples à l'autodétermination et le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes.

La base même du droit à l'autodétermination est le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, la démocratie, les droits de l'homme, la libre gestion des affaires locales et régionales par les populations concernées,... Or, tout cela, au regard de l'histoire, n'est guère garanti par les indépendances. L'indépendance des pays colonisés est une étape vers la décolonisation pleine et entière à travers l'autonomie des populations concernées dans le self gouvernement. Carlogopoulos STRATIS écrit : « La notion d'indépendance ne peut se cantonner uniquement au droit de l'accession à l'indépendance, car celle-ci est devenue une notion fictive. Ainsi, la fiction de la souveraineté formelle est appelée à se traduire par une souveraineté réelle et de fond » (4). Or, cette « souveraineté réelle et de fond », ne peut se faire que par et dans l'autonomie des populations concernées. Dans le même sens, NGuyen Quoc DINH écrit : « Pour les peuples constitués en Etat ou intégrés dans un Etat démocratique qui reconnaît leur existence et leur permet de participer pleinement à l'expression de la volonté politique et au gouvernement, il se traduit par le droit à « l'autodétermination interne », c'est-à-dire par un droit à la démocratie encore mal assuré et dans les Etats multinationaux, où coexistent plusieurs peuples, par la reconnaissance qui affirme des droits des minorités, y compris les peuples autochtones. Mais, il n'en résulte en principe aucun droit à « l'autodétermination externe », lorsque celle-ci conduit à une sécession incompatible avec un autre principe fondamental du droit international contemporain, le droit des Etats à leurs intégrités territoriales » (5).

Ainsi, c'est l'absence, voir le refus de concessions sur les droits de l'homme, la démocratie et l'accès à l'autodétermination en interne qui légitime le droit à l'autodétermination externe. Seul un régime politique discriminatoire justifie le recours à une autodétermination externe. Dans le cas du Sahara Occidental marocain, le territoire ainsi que ses populations ont, à contrario, bénéficié d'un statut privilégié par rapport aux autres régions du Maroc. L'indépendance étatique n'est pas en soi la réalisation effective, ni même l'objectif nécessaire des droits des peuples. La question centrale reste la libre démocratie, la libre expression démocratique égalitaire, sociale, économique, et politique.

L'option marocaine, avec l'initiative d'un projet de statut d'autonomie pour le Sahara, non seulement s'inscrit entièrement dans le droit international public et le droit international des droits de l'homme, mais en sus s'accorde entièrement, notamment, avec le droit des peuples à la libre et authentique autodétermination, le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, la démocratie, les libertés d'expression, de participation et de choix et décisions politiques, économiques, sociales, civiles et culturelles. Les droits de l'homme sont indissociables du droit des peuples à l'autodétermination, encore que l'exercice du droit des peuples à l'autodétermination n'assure pas, forcément et ipso facto, l'effectivité des droits de l'homme. Par contre, le choix de l'autonomie, comme système politique et juridique de gestion, est indéniablement la meilleure ga-

nomie correspond, sur l'échelle des droits des peuples à disposer d'eux-mêmes, de bien plus qu'une simple indépendance. Les Nations Unies ont d'ailleurs eu l'occasion de privilégier l'autonomie sur l'indépendance. Les indépendances, d'une façon générale, ont été bien loin de consacrer le principe du droit des peuples à l'autonomie et à disposer d'eux-mêmes. L'Assemblée générale des Nations Unies a eu l'occasion de recommander par sa Résolution N° 1064/XI, du 26 février 1957, au sujet du Tanganyika, du Cameroun, du Ruanda-Urundi et du Togolande, dans l'ordre, « l'autonomie » ou « l'indépendance », (...). Il faut noter, ici, que ce qui est privilégié c'est l'autonomie sur l'indépendance. Pour la simple raison que l'autonomie est un système de gouvernance qui se situe au dessus des indépendances acquises après décolonisations. Dans les quatre affaires précitées, l'Assemblée Générale des Nations Unies a recommandé l'autonomie avant l'indépendance. Cela signifie que, sur la base des standards internationaux en matière de droits de l'homme, de liberté et de démocratie, l'autonomie est un stade bien plus avancé que le statut de simple indépendance.

### 4- L'illégalité de la reconnaissance du Polisario.

L'Algérie et le Polisario souhaitent que le Maroc reconnaisse ce dernier comme parti politique indépendantiste et lui offre des garanties à même de lui permettre de poursuivre son action, pour l'indépendance, c'est-à-dire la sécession, en toute « légalité », au Sahara ; ce qui serait un non sens juridique.

L'Algérie et le Polisario font, des règles juridiques internationales, des usages politiques et idéologiques qui ne s'accordent aucunement avec la réalité du droit international public. Ainsi, une mauvaise interprétation du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes peut être lourde de conséquence, dans la mesure où elle remettrait en cause l'unité nationale et l'intégrité territoriale des Etats. D'ailleurs, ce n'est pas sans raison si la Résolution 2625 (XXV), de l'Assemblée Générale des Nations Unies, précise, pour clarifier la signification du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, que : « Rien dans les paragraphes précédents ne sera interprété comme autorisant ou encourageant une action quelle qu'elle soit qui démembrerait ou menacerait, totalement ou partiellement, l'intégrité territoriale ou l'unité politique de tout Etat souverain et indépendant se conduisant conformément au principe de l'égalité de droit et du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes énoncé ci-dessus et doté ainsi d'un gouvernement représentant l'ensemble du peuple appartenant au territoire sans distinction de race de croyance ou de couleur ».

Ainsi, le droit international n'a jamais fait mention et ne reconnaît pas un droit à la sécession, un droit à la dislocation de l'intégrité territoriale des Etats. La sécession se situe aux antipodes de la décolonisation. « En vain chercherait-on dans le droit positif un texte ou une pratique permettant de déduire un droit des peuples de faire sécession de leur droit à disposer d'eux-mêmes » (6). Notons que Georges SCELLE écrit que : « Le droit des peuples comporte aussi le droit pour une collectivité étatique de maintenir sa cohésion vitale et sa solidarité particulière » (7).

Dès lors, l'hypothèse d'une « reconnaissance » d'une entité séparatiste est inopérante et impossible pour plusieurs raisons. Non seulement, une telle éventualité est illégale car elle serait inconstitutionnelle, au regard du droit positif marocain, mais en sus elle serait même contraire au droit international qui prohibe la sécession. Si le droit international défend le principe du recouvrement de l'intégrité territoriale des Etats anciennement colonisés, s'il défend le droit des peuples à l'autodétermination, par contre il ne reconnaît pas de droit à la sécession (8). En outre, une telle hypothèse jetterait les germes d'une crise sans précédent. La seule reconnaissance possible, ce serait celle



rante d'un réel exercice, d'une effectivité de l'autodétermination, des droits de l'homme et du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes. Le droit à l'autonomie, contrairement au droit à l'indépendance, est une véritable assurance, en particulier, pour les droits de l'homme, pour le développement et pour les libertés.

Si l'Algérie et le Polisario prônent et revendentiquent un droit à l'autodétermination, le Maroc quant à lui, avec l'option de l'autonomie, prône une libre et authentique autodétermination.

Dans le cas des peuples colonisés ou sous tutelle, le principe du droit des peuples à la libre détermination s'entend, traditionnellement, comme :

- l'indépendance complète ;
- l'incorporation à un autre Etat ;
- l'adhésion à une forme de Fédération étatique.

Mais, il faut préciser que ces trois formes de libre autodétermination, y compris l'indépendance politique, ne traduisent pas, dans les faits, le libre exercice du droit des peuples à l'autodétermination. C'est pourquoi, à ces 3 formes classiques d'expression, traditionnellement connues et défendues, il faut en rajouter une 4ème, à savoir la plus importante : l'autonomie. Ainsi, l'autonomie peut être considérée comme le stade suprême de la libre et authentique autodétermination des peuples, de leurs droits à disposer d'eux-mêmes et du droit à la décolonisation.

Les droits de l'homme sont indissociables du droit des peuples à l'autodétermination, encore que l'exercice du droit des peuples à l'autodétermination n'assure pas, forcément et ipso facto, l'effectivité des droits de l'homme. Par contre, le choix de l'autonomie, comme système politique et juridique de gestion, est indéniablement la meilleure garantie d'un réel exercice, d'une effectivité de l'autodétermination, des droits de l'homme et du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes. Le droit à l'autonomie, contrairement au droit à l'indépendance, est une véritable assurance, notamment, pour les droits de l'homme, pour le développement et pour les libertés.

Ainsi, l'autonomie envisagée par le Maroc pour le Sahara s'accorde avec les standards internationaux les plus évolués et élève le Maroc au premier rang, en matière de droits des peuples, parmi les pays anciennement colonisés. Dès lors, l'autonomie prévue par le Maroc pour le Sahara s'apparente à une véritable, libre et authentique autodétermination. L'auto-

# Le Monde Amazigh

## الْعَالَمُ الْأَمازيغِي

# COURS DE TAMAZIGHT

## ⵜⴰⵎⴰⵣⵉⵖⵜ



Chaque mois, «Le Monde Amazigh» continue à vous livrer des cours de langue amazighe que la Fondation BMCE avait élaboré, en co-édition avec la Librairie des Ecoles, comme outils pédagogiques sous forme d'un manuel intitulé « A nlmd tamazight ».

Sur le plan référentiel, « A nlmd tamazight » est un ouvrage pionnier qui adopte les directives définies dans les Discours Royaux et dans le dahir portant création et organisation de l’Institut Royal de la Culture Amazighe.

«Le Monde Amazigh» vous offre, cette fois-ci, des cours du parler du Maroc Central, dont les auteurs sont Fatima SADIQI et Moha EN-NAJJI, des cours de la deuxième année.

«Le Monde Amazigh» tient à remercier DR. Leila MEZIAN BENJELLOUN, présidente et responsable du pôle amazigh de la Fondation BMCE de nous avoir autorisé à publier ces cours, qui seront sans aucun doute de grande utilité aux enseignants et à ceux qui veulent apprendre la langue amazighe.





1.	XX8ΛΕΣ	-	XXΛΛΑΖ	-	ΘΘΞ
2.	ΣΥΧΧΕΗ	-	ΘΛΛο	-	+ΛΟΞΘ+
3.	ΘΘΖΟ.	-	+ΞΟΞΧαζ	-	ΣΣΖΟΞ
<b>Λ ΘΙΟΥ + ΛΟΞΘ+ + ΛΛΛαζ + ΘΘΞ ΣΕΞΙ ΙΟ.</b>					
<b>Σ. + XX8ΛΕΣ + XXΛΛΑΖ + ΕΟ :</b>					
1.	XX8ΛΕΣ	ΣΧΛΛΑΖ.			
2.	Λ. ΞΕΞ.Ο	ΘΛΛ.Ο	ΣΕΞΛΛ.		
3.	Λ. ΗΧΧΞ ΖΕΛ.				
<b>Λ ΘΙΟΥ + ΣΠΕΞΘ Λ :</b> +ΞΟΞΧαζ - ΣΣΖΟΞ ΥΞΕ. - ΣΛΛΙΟ ΥΞΕ. - ΛΕ ΥΞΟ. - ΖΟ ΥΞΟΞ ΣΛΛΙΞΣΣ ΣΞΕΟ.Ο.					
<b>ΥΞΟΞ ΥΞΕ Σ.00Ξ.</b>					
Επτο. +ΘΘΞΧαζ ?					
Λ ΘΙΟΥ + ΔΙΞΛΛΑΖ + Λ αζ + ΣΧ.Σ ΣΞ. ΡΞ. Β.Ο. +ΔΙΛΛΑΖ + Ε.Ο.					
ΣΙ+Σ. +ΔΙΞΧΞαζ + Ο. Ο.   ΞΟΞΞ.Ο.					
ΥΞΟΞ + Σ. ΣΟΞΞ.Ο, ΖΟ Σ. ΖΟ. ΖΟ. ΖΟ. ΖΟ. ΖΟ. ΖΟ. ΖΟ. ΖΟ. ΖΟ.					
<b>Λ ΥΟΥ + ΔΙΞΘ+ + ΔΙΞΛΛΑΖ + Ο.ΛΛΑΖ + ΞΟλθ+.</b>					
1.	ΦΕΞ ΥΞΟΞ + ΖΞΛΛ.ο	ΣΛΛ.			
2.	XXΛΛΑΖ ΣΛΛΛΗ Χ ΣΛΛΑΖ   +ΔΙΛΛΑΖ.				
3.	+ΞΟ + ΔΙΞΛΛ.ο + ΔΙΞ.ο.				

4. +ΟΥ, +ΕΙΩΝ Χ Η.Ο ΣΧΑΣΙ Ι ΕΙΡΗΘ.

80.....

◦Λ ΘΕΛΥ ΤΕΛΕΩ Ι ΕΩΣΟΣ Ο +ΧΙΩΣΙΕΙ. ΣΥΛΛ - ΣΧΑΣΙ - ΣΥΛΛ - ΣΟΣΣΙ  
ΔΙΑΥ ΣΙ+ ΤΕΛΕΩΝ Ι ΤΙΙΙ. ..... 80Λ ΣΙΙΙΥ ΟΣ ΣΟ.ΣΟ ΣΙΛΕΧ ΛΛΗ  
ΣΙΛΛΗ, ΣΟ.ΣΟ Σ.Λ ΤΗΣΥ ΡΙ ΣΟ.ΣΟ.Ο.Ο ΣΙΛΛΗ ΤΙΙΙ. ΣΟ.Σ+ Χ Τ.Σ+ ΣΟ.Σ+  
◦Σ.Λ ΣΙΛΛΗ ΙΚΥ Σ ΣΙΛΛΗ ΣΣ ΤΗΣΣ. ΣΙΟΣ ΤΙΙΙ. Ι Ε.Ο,  
+Χ.Ο +ΣΣ+

◦Λ ΘΕΛΥ ΤΕΛΕΩ.

Σ.Ο.Σ ΣΙΟΣ Σ.Ο.Ι ΣΟ.Σ.Ο.Ι, +Σ.Λ.Ο ΣΙΟΣ Σ.Ο.Ι ΣΟ.Σ.Ο.Ι.

ΥΕΙ

80.....

+ΛΣΣ. ΣΙΟΣ ΤΙΙΙ. Ι Ε.Ο ΣΟ.Σ.Λ ΤΗΣΣ. ΣΙΟΣ ΤΙΙΙ. Ι ΤΗΣΣ.Λ ΣΙΛΛ

80.....

◦Λ ΣΙΛΛΥ Χ ΤΗΣΣ+ Ο +ΣΙΛΛΟΣΙΕΙ ◦Λ : ΣΙΛΛ - ΣΙΟΣΣΙ - ΣΟ.Σ.ΟΙ

Σ	Θ	.	Σ	Θ	Ι
Σ	Θ	Ι	Χ	Χ	Λ
Ι	Χ	Λ	Ι	Σ	Θ
.	Θ	Θ	Ο	Χ	Σ
Σ	+	Θ	Φ	Ι	Ε
Ι	Π	Ζ	Λ	Υ	Σ

◦Λ ΘΕΛΥ ΤΕΛΕΩ.

1. ΤΗΣΣΕΙ +Σ.Λ.Ο ΣΙΟΣ Σ.Ο.

# Oui, je m'abonne à: Le Monde Amazigh

Nom:.....  
Prénom:.....  
Adresse:.....  
.....  
Ville:.....  
Pays:.....  
Tél:.....  
Fax:.....  
Email:.....@.....

**Il vous suffit de renvoyer ce bon rempli  
avec précision ainsi que votre règlement  
par mandat postale à:**

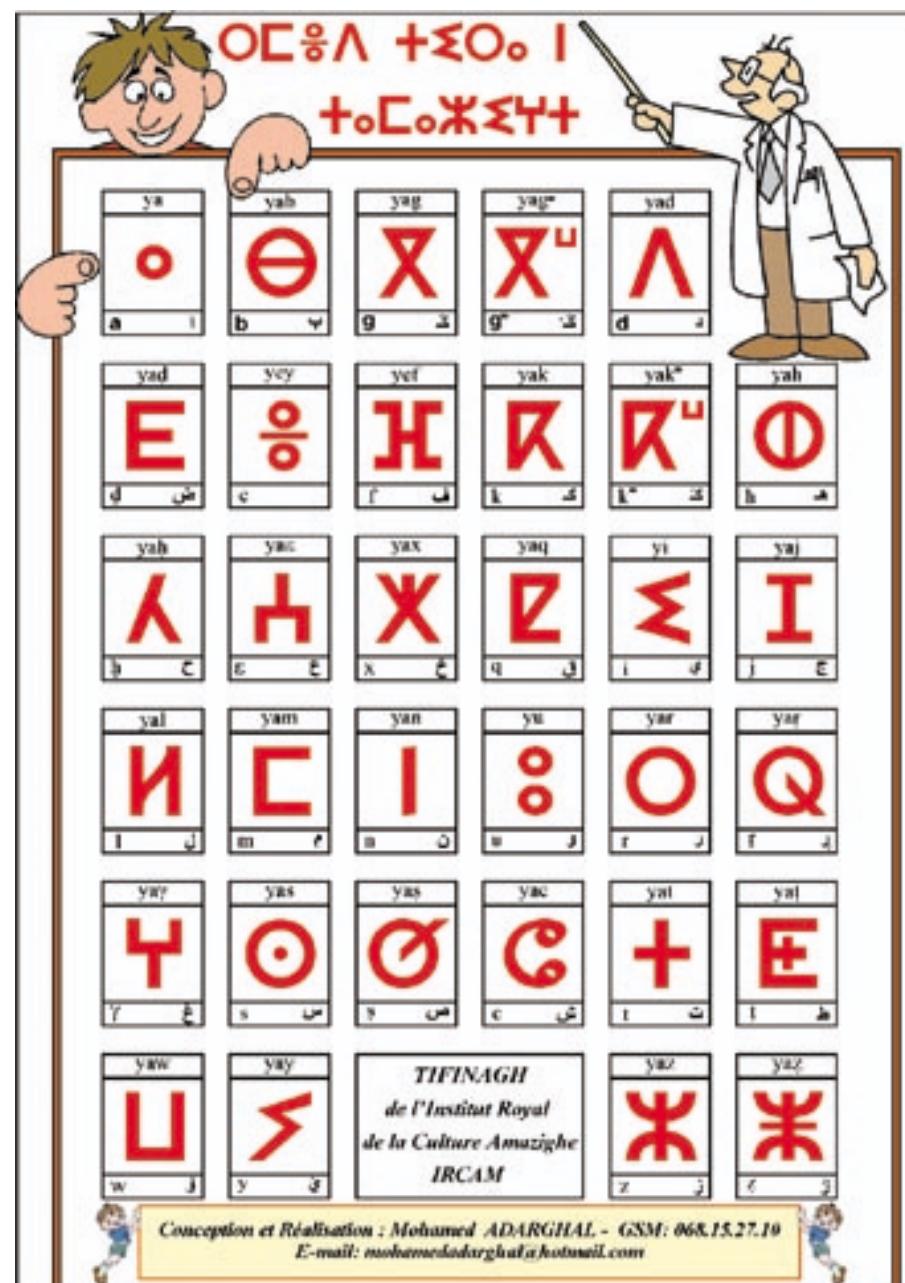
**EDITIONS AMAZIGH**

**5, Rue Dakar Appt 7-Rabat 10.000 Maroc**

Tél: 037 72 72 83

**Fax: 037 72 72 83**

**Maroc**  1 an pour 200 DH  6 mois pour 150 DH  
**Europe**  1 an pour 40 euro  6 mois pour 25 euro



d'un Polisario qui muterait en parti politique légal et qui agirait dans la légitimité nationale et internationale.

#### 5. Le dilemme n'est pas tant celui de « l'indépendance » que la démocratie, l'autonomie, la participation à la vie publique...

L'histoire des décolonisations et « indépendances », dans la plupart des cas, a conduit à une véritable « dénaturation du droit des peuples ». Car, comme le dit si bien Carlogeropoulos STRATIS : « Limiter le droit à la libre détermination uniquement à la libération coloniale, présumer la volonté des intéressés et déclarer qu'une fois l'indépendance acquise, rien ne peut être mis en cause, concernant le statut qui en résulte, est contraire à la conception du principe même du droit des peuples et à l'idée démocratique où prime la volonté des intéressés » (9).

Un faux problème est mis en exergue, à travers le concept creux de « l'indépendance », qui en aucun cas ne garanti le libre exercice des principes et règles démocratiques, la liberté d'expression, de participation et de gestion de la vie publique. L'histoire est là pour témoigner de ce que les indépendances des peuples anciennement colonisés sont bien loin d'avoir profité à ces mêmes peuples en terme de droits économiques, politiques, sociaux, civils ou culturels. Les processus de développement poursuivis par les pays développés passent par des statuts d'autonomies des populations et régions.

Le dilemme n'est pas celui de la reconnaissance d'une organisation politique armée séparatiste, le dilemme c'est que cette organisation armée, qu'est le Polisario, accepte de changer et d'agir selon les règles démocratiques, de participer à la vie publique, pacifiquement et légalement. De montrer et démontrer, sur le terrain, en changeant, par rapport à des pratiques antidémocratiques révoltes, et en optant pour les règles du combat démocratique, dans l'intérêt des populations concernées.

#### II. La solution à l'affaire du Sahara : Recommandations.

La solution à l'affaire du Sahara exige, de la part des différentes parties en présence, de la sagesse, du discernement et des concessions pour une solu-

tion positive et constructive dans l'intérêt de l'ensemble des populations du Grand Maghreb, voire de l'Union de la Méditerranée.

La solution du problème du Sahara devrait tenir compte et concilier entre des intérêts et des droits perçus trop longtemps durant comme divergents, entre l'Algérie, le Maroc et le Polisario.

La coopération et le problème des frontières entre l'Algérie et le Polisario.

Le problème des frontières et les relations entre l'Algérie et le Polisario doit être aplani si l'on souhaite résoudre le problème du Sahara. Nombre d'analystes confirment que la caste militaire, en Algérie, n'a pas intérêt au règlement des différends entre le Maroc et l'Algérie. En marge, voire concomitamment, aux négociations sur le Sahara et le Polisario, il est indiqué que l'Algérie et le Maroc se mettent à la table des négociations pour aplatis leurs différends directs, sans faux fuyants. En outre, les deux pays doivent s'atteler à coopérer pour lutter contre toutes les formes de terrorismes, les risques potentiels du no man's land, des zones grises de non droit, dans le Sahara, et développer leurs atouts et potentialités pour la croissance et le développement économique de l'ensemble de la région du nord de l'Afrique.

#### Les relations entre l'Algérie et le Polisario.

Dans la foulée, et concomitamment, avec l'appui du Conseil de Sécurité et des pays amis, l'Algérie doit convaincre le Polisario de l'intérêt à assouplir sa position, de façon raisonnable et raisonnée, et à légaliser ses actions futures au Sahara, en soutenant le plan d'autonomie du Sahara pour ce qu'il comporte comme garanties démocratiques et aspects positifs et constructifs pour l'ensemble des parties, territoires et populations concernées directement ou indirectement.

#### Les relations entre le Maroc et le Polisario.

L'initiative marocaine d'un statut de large autonomie pour le Sahara, en accord avec ses spécificités, est la solution par excellence qui concilie entre les droits de l'Etat central à la souveraineté et à l'intégrité territoriale et les droits des peuples et populations à la libre et authentique autodétermination. Le Polisario doit être convaincu de l'in-

téret de négocier dans le sens de l'opposition de l'autonomie, sauf à remettre en cause les principes de la démocratie, du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, du droit à la libre et authentique autodétermination,... Le Polisario doit se débarrasser de ses préjugés et jeter un regard lucide sur les intérêts et avantages de saisir l'opportunité de la Région Autonome du Sahara.

Le rôle de l'Organisation des Nations unies et du Conseil de sécurité.

Les Nations Unies, le Conseil de sécurité et les pays amis des différentes parties devraient convaincre les différentes parties en présence, de l'intérêt d'un règlement amiable et surtout de ce que l'option de la Région Autonome du Sahara est la solution, par excellence, qui rejoint les standards les plus évolués en matière de politiques de gestion des territoires et populations, qui concilie les inconciliables, et qui assurément fera date dans les annales et servira d'exemple modèle pour le règlement de bien des conflits et crises de par le monde. Compte tenu de l'autorité du Conseil de sécurité, il est indiqué que ce dernier appuie fortement l'initiative marocaine auprès de l'Algérie et du Polisario.

#### Considérations finales.

Il est évident que la solution consiste en ce que chacune des différentes parties en présence s'inquiète et tienne compte des intérêts des peuples et populations directement ou indirectement concernés et des inconvénients du maintien du statu quo, voire de l'amplification de la crise, face aux avantages du règlement des divers différends en suspens. L'initiative et la volonté du Maroc sont une option concrète, sérieuse et viable pour un règlement définitif, juste et durable de l'ensemble des problèmes de la région, conformément à la légalité et aux standards internationaux les plus évolués. La résolution de l'équation tient à concilier entre le droit de l'Etat à la souveraineté et à l'intégrité territoriale et le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes et à la libre autodétermination. Dès lors, le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes trouve son expression entière dans le concept « d'autonomie ». L'autonomie est un statut juridique qui permet à une population donnée, au sein

d'un territoire, [faisant partie d'un Etat conservant sa souveraineté et son intégrité territoriale], d'exercer des pouvoirs et prérogatives plus ou moins larges de gouvernement et de gestion démocratiques. C'est cela vers quoi le Maroc s'engage, résolument, dans le respect du droit international des droits de l'homme. Pour s'en convaincre, il suffit d'examiner, sans parti pris, en toute objectivité et honnêteté intellectuelle le projet marocain de statut d'autonomie pour le Sahara.

#### \* Notes :

(1) Voir NGuyen Quoc DINH. Droit international public. LGDJ. Page 527.

(2) « Intangibilité des frontières issues du colonialisme ».

(3) Le droit des peuples a souvent été exercé sous la forme d'un compromis ou accord entre le mouvement de libération nationale et l'Etat anciennement colonisateur. Il convient de noter que la théorie du référendum n'a jamais été la règle, dans l'histoire des relations internationales et la pratique du droit international général. Dernièrement, Hong Kong et Macao ont fait l'objet d'une restitution à la Chine sans que les populations locales soient consultées, et sans que personne ne s'en offusque.

(4) Le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes. Ed., Bruylant. Page 123.

(5) Droit international public. LGDJ. Pages 520-521.

(6) Nguyen Quoc DINH. Op. Cit., Page 524

(7) « Quelques réflexions sur le droit des peuples à disposer d'eux-mêmes. Mélanges Spiropoulos. Bonn. 1957. Page 385.

(8) L'Assemblée Générale des Nations Unies, par sa résolution N° 1514 (XV), du 14 décembre 1960, a adopté à l'unanimité des Etats avec neuf abstentions la déclaration sur l'octroi de l'indépendance aux peuples coloniaux. Or, il convient de noter que cette Déclaration, qui confirme une fois de plus le principe du droit des peuples à disposer d'eux-mêmes, précise à son paragraphe e) que : « Toute tentative visant à détruire partiellement ou totalement l'unité nationale et l'intégrité territoriale d'un pays est incompatible avec les buts et les principes de la Charte des Nations Unies ». Ainsi, toutes actions et manœuvres visent à aboutir à la sécession, d'une partie d'un territoire de l'ensemble du territoire national est nulle et non avenue car tout simplement illégale.

(9) Op. Cit., Page 198.

## اقرأوا جريدةكم «الريف المغاربية»

لسان حال آخر بـ العجمي



I.OΣΛ.Ο+ ΟΣΗ.Ο.Η.Ο.ΥΟΣΘ.Ο

Jaridat Rif Almaghribia



## Votre résidence balnéaire sous le soleil d'Agadir



### Lancement de la commercialisation le 15 juillet 2009

La Compagnie Générale Immobilière crée pour vous **Tafoult**, la nouvelle station balnéaire d'Agadir.

Située à Imini Ouaddar et surplombant l'Océan Atlantique, **Tafoult** est une invitation aux plaisirs du soleil, de la mer et de la découverte d'un arrière-pays regorgeant de richesses naturelles.

Dans cet environnement magique, **Tafoult** offre une grande diversité de structures d'hébergement ainsi qu'une large palette d'animations et de loisirs adaptée à tous les âges et à tous les goûts.

Résider à **Tafoult**, c'est s'offrir des vacances inoubliables à vivre et à revivre.

Tél. 080 100 28 28  
[www.cgi.ma](http://www.cgi.ma)



COMPAGNIE GENERALE IMMOBILIÈRE  
CDG DEVELOPPEMENT



## المركز الأزوادي للحريريات يلند بسياسة مالي والنيجر ولبيا

بعد أشهر على وقف المواجهات العسكرية، والإعلان عن بدء تطبيق اتفاق السلام في شمال مالي، وإطلاق ما سمي بمبادرات سلام بين حركة النيجر للعدالة والحكومة النيجيرية «وساطة ليبية» سجل المركز الأزوادي للحريريات، استمرار معاناة شعب الطوارق في شمال مالي والنiger، من خلالبقاء الوضع على ما هو عليه منذ عقد رغم الوعود الإقليمية والدولية بإطلاق مشاريع التنمية، إلى جانب استمرار دكتاتور ليبيا في إطلاق الوعود الكاذبة وشراء ذمم النخبة الطوارقية لتغافلها عن لعب دورها في تغير مصير شعبها، كما سجل المركز استمرار الجزائر في سياستها القمعية تجاه شعب الطوارق وتضليل مطالبته في التنمية وحرية الرأي والتغيير والتجمع، استمرار نهب ثروات المنطقة وتلوث البيئة، وقد ندد المركز المذكور بهذا الوضع القائم في حق شعب الطوارق وعمرها كافية أن شكلاً التمهيش والقمع الممارسة في منطقة تواجد الطوارق، ومدinya كافة لهجه تجاه ما اسمه بـ«الأساليب الرخصة التي ينتهكها دكتاتور ليبيا وأنشائه، وكذا تجاه الاتفاقيات الموقعة بين دول المنطقة والشركات متعددة الهوية لنهب ثروات المنطقة، إضافة إلى تجديد الشباب الطوارقي الدفع به في حرب الدول مع جماعات من صنعها.

## بريطانيا تناقش تعددية المجتمع في وسائل الإعلام المغربية

نظم معهد النوع الإعلامي بلندن ويدعم من السفارة البريطانية بالرباط 17 يوليوز الماضي بالرباط يوماً دراسيَا حول موضوع صحافة الأندماجية من أجل مجتمعات إندماجية، الندوة ناقشت الأسئلة المتعلقة بالتنوع وال الحاجة إلى ميناقِ إعلامي أخلاقي وطني يخص الصحافة الاندماجية، حيث أثيرت أسئلة دور اجهزة الإعلام في المجتمعات المتعددة والتي من يعود تنظيم وسائل الإعلام، وهل توكل قعلاً وسائل إعلامنا حقيقياً، تم هل المجتمع أكثر تعددية من وسائل إعلامناً هذه الأسئلة وغيرها ناقشها باحثون ومتخصصون في الإعلام داخل وخارج المغرب.

## رابطة الكتاب بالأمازيغية تعزز الساحة الثقافية الأمازيغية

انعقد يوم 10 يوليوز الماضي بمدينة أكادير الجمع العام التأسيسي لرابطة الكتاب بالأمازيغية "agraw n imaraten s tmā- Tirra"، حيث حضور عشرات الكتاب والمدعين في مجالات الرواية والشعر والقصة واللغة والفكر... وبعد مناقشة القاتلون الأساسية والصادقة عليه، تم انتخاب المكتب المدير الرابطة والذي أسفر عن انتخاب محمد أكوناض رئيساً، رشيد الحاحي نائباً له، الحسن رهور أميناً للمال، عبد السلام عاماً، خبيجة أبنروس نائبة له، الحسن رهور أميناً للمال، عبد الوهاب بوشرطت كاتباً أميناً، محمد سوس وحنان حكمو مستشارين، وتتجدر الإشارة إلى أن الرابطة تجمع الكتاب المغاربة في الأمازيغية والآباء والفنون، وهي من يهدى اهتمامها في مجالاتها الأبية والفكري، والتتبع والتقويم بالثقافة الأمازيغية في مجالاتها الأبية والفكري، وإضافة ممارسة وتشجيع الكتابة بالأمازيغية، وهذا إصدار مجلة تعنى بقضايا الفك والابداع الأمازيغي.

## مواجهة جديدة بين الحزب الأمازيغي ووزارة الداخلية بمحكمة الاستئناف

اجلت محكمة الاستئناف الإدارية بباريس شهر الماضي النظر في ملف الحزب الديمقراطي الأمازيغي المغربي والدعوي الذي تقدمت بها وزارة الداخلية ضد الحزب إلى غاية يوم 02 من شتنبر المقل، إلى أن تتتمكن وزارة الداخلية من تقديم دفاعها حول المقال الفيدي الذي تقدم به دفاع الحزب ضد قرار وزارة الداخلية، وتتجدر الإشارة إلى أن المداولات حول هذا الملف استغرقت أزيد من شهرين أشهر من السنة الماضية، إلى غاية إصدار الحكم القضائي بحق طلب الحل الذي طالبته به وزارة الداخلية هو طلب غير ذي جدوى كما جاء في الحكم الصادر يوم 17 أبريل الماضي.

## مهرجان الدشيرة للثقافة والموسيقى يطفي شمعته الأولى

شهدت مدينة الدشيرة خلال يومي 18 و19 يوليوز الماضي فعاليات مهرجان الدشيرة للثقافة والموسيقى الذي نظمته جمعية مهرجان الدشيرة . وقد عرف المهرجان مشاركة عدة مجموعات غنائية أمازيغية بالإضافة إلى فرق أحواش تندمي إلى مسكتنة وفرقة الرئيس العربي ايجي والراسة صفة تاشتوكت... ولم تفلح الجمعية الجانب الاجتماعي الذي هو العصب الرئيسي الذي من أجله خلقت الجمعية الجانب الاجتماعي الذي تم توزيع عشرات الكراسي المنحركة على المعاشر بمنطقة الدشيرة ونواحيها بتعاون مع جمعية التضامن لدوي الاحتياجات الخاصة بأولاد دادو. كما تم تنظيم ندوة تحت عنوان «الأصنعة الأمازيغية ورهانات المستقبل» من تأطير محمد بومروغ محامي بيئة أكادير، شارك فيها عدة أئمة وأساتذة باحثون في المجال الفني الأمازيغي بالإضافة إلى حفل توقيع ثلاثة كتب وهي كتاب تازنارت في الأصنعة الأمازيغية للأستاذ سعيد أزروال وكتاب المجموعات الغنائية السوسية للأستاذ أحمد الخنوبى وكتاب الشهر الشعري في الشعر الشوهدى للأستاذ على الزهيم . حضرها عدد غير من المهنيين والباحثين.

واختتم المهرجان بتكريمه الرئيس محمد أحوجوكل الفنان والمخرج السينمائي الأمازيغي أحمد بادوج. وفي هذا الإطار قال خبطة بوزيزي مديرية مهرجان الدشيرة في دورته الأولى «إننا كرمنا من يستحق التكريم ورسمنا منهجاً جديداً ورؤبة ناقبة للحركة الفنية الأمازيغية»، وأكدت أن المهرجان سيكون سنوياً من أجل دعم الإرهاصات التي تشهدها الساحة الفنية الأمازيغية. كما أكدت أن الإقبال الجماهيري على فعاليات المهرجان في اليوم الثاني فاقت كل التوقعات، مشيرة إلى أن جمعية الدشيرة ستعمل على تنظيم مثل هذه الفعاليات الكبيرة سنوياً للمساهمة في دعم الحياة الفنية والثقافية والاجتماعية بمدينة الدشيرة.

## إسبانيا تمنع نشاطاً ثقافياً حول معركة أنوال برشلونة

لأول مرة بإسبانيا يتم منع نشاط أمازيغي، حيث منعت جمعية تقويت نافريتا لثقافة واصدقاء، من القيام بشاطئ ثقافي كان مقرراً يوم 11 يوليوز الفائت ببلدية مدينة الروبي التابعة لإقليم برشلونة حول موضوع «الذاكرة التاريخية المشتركة» إحياءً لذكرى معركة أنوال، وذلك بمقرب تابع لذات البلدية، وهو التصرّف الذي أثار استغرابه الشنتاء الأمازيغ بإسبانيا، وعلى إثره أعلنت الجمعية المنظمة عن استيائها وتنديدها لقرار المنع هذا، الذي يتعارض مع قيم الديمقراطية وحقوق الإنسان.

## السينما لاجمیع شعار مهرجان تیزنیت السینمائی

بعتعاون مع المركز السينمائي المغربي والمهدى للثقافة الأمازيغية، ومشاركة مجلس البلدية لمدينة تيزنيت وتحت شعار «السينما للجميع» تنظم جمعية تيزنيت للثقافة السينمائية دورتها الثانية للمهرجان السينمائي، وذلك ابتداء من فاتح إلى الخامس من شهر غشت الجاري، وحسب بلاغ الجمعية الصادر في هذا الشأن فإن «برنامج هذه الدورة يهدف إلى تحسيس الجمهور المحلي بالمستوى الذي وصل إليه الفيلم المغربي». هذا ويشتمل البرنامج على عروض للمشاهدة المباشرة، عبر الهواء الطلق، إضافة إلى تشجيع الولوج إلى القاعات السينمائية، كما يعلم على تحفيز شباب المنطقة على الابتكار وإبداعات محلية في مجال السينما، وكذا التأثير المباشر على مستوى «السيناريوج، الديكور، التصوير، والسكربيت». ومن جانب آخر، تهدف الدورة الحالية إلى المساعدة في إعادة إنتاج النساء والتراثات المؤسسة السجنية المحلية، عن طريق العروض السينمائية المبرمجة لفائدةهن داخل السجن المحلي لتيزنیت، وكذا المساعدة في تطوير المدينة ثقافياً، اجتماعياً واقتصادياً. وسيتم خلال المهرجان برمجة العديد من الأفلام القصيرة والطويلة من فئة 35mm وDVD، كما ستعقد عدة ورشات تكوينية على الهاشم في مجموعة من المهن ذات العلاقة بالسينما.

## تداعيات محاكمة جمعية تامونت بالراشيدية

في ارسالية للجريدة بعثت بها جمعية الخيار الاجتماعي تامونت بكلامية حول ملتمس النساية العامة بالمحكمة الابتدائية بالراشيدية الذي يرمي إلى حل ذات الجمعية تؤكد فيه أنها «فما يحصل الاجتماعي داخل الجمعية فإنهما تمنه من هاته الاحتفالات داخل مقبرة، كما أنها تؤكد أنه لا يوجد نص قانوني واضح يلزم بذلك، كما وانها تستذكر متابعة رئيسها على خلفية توزيع المناشير في حين أن السلطات كانت عاينة منذ 8 سنوات من عمل الجمعية». وتنساعل بذلك عن مكان هاته السلطات قبل ذلك». وتحذر الإشارة إلى أن الجمعية المذكورة متابعة بعد امتنالها كما جاء في الملتمس المرفوع إلى رئيس المحكمة الابتدائية للشروط القانونية لإنشاء الجمعيات، وكما جاء في نفس الملتمس، فالجمعية تقوم بمعامل تنافي ومبادئ قانونها الأساسي وذلك بقيامها باختيارات خارج مقرها إضافة إلى أنها لم تقم بتجديدها مكتبه منذ 29 ماي 2002، كما شهدت استقالة ضعيف من مكتبه، هذا والجمعية متابعة أيضاً في شخص رئيسها محمد فاضلي الذي قام بتوزيع منشاير ووقفات بدون رخصة بمقتضى ملف جنحي خادي بتاريخ 13 يوليوز الماضي.

## معتقلو انتفاضة أيت باعمران: لن نطلب العفو لأننا لسنا مجرمين

قال المعتقلان البا عمرانيان حسن أغبري و زكرياء الريفي في بيان صادر عنهما من داخل السجن «تحت وطأة الظلم والعنوبي لا زلتنا نحن معتقلو إقلي أيت باعمران نرحب في سجن الهوان وسلب الكرامة، ومن جهة أخرى تخل هذا المهرجان تقديم جائزه كناري السنوية ومعارضاً للفن التشكيلي والمنتوجات المحلية، وقد اختتمت فعاليات المهرجان ب أمسية فنية وشعبية، وللإشارة فافتتاح المهرجان أقيمت بالفضاء الثقافي للجمعية وقضاء 8 مارس بقلعة امونة.

عنهمما من داخل السجن» تحت وطأة الظلم والعنوبي لا زلتنا نحن معتقلو إقلي أيت باعمران نرحب في سجن الهوان وسلب الكرامة، ومن جهة ذلك نعزز بكوننا أفعنا عن أهاليتنا وعن مطالبتنا رغم التدخل المهمي والاعتقالات التعسفية، ولا نقبل من أحد أن يطلب العفو لنا، لأننا بكل بساطة ندفع عن حقوقنا، والحق يتربع ولا يعطي، نحن لسنا مجرمين ولم نكن يوماً كذلك وكل سجناء الحق العام يقتربون بنا، ويفتخرون بدفعنا عنهم وبما ي تعرضون له من تعسف وسلب للحقوق، نحن ندافع عن حقوقنا وحقوق كل الناس أينما وجدوا ومهما تكن جنسياتهم وسنبقى كذلك حتى يرث الله الأرض ومن عليها، لذلك فنحن أحجار رغم وجودنا خلف أسوار السجون» وأضاف المعتقلان لم نخول لأي أحد كان أن يتكلم باسمنا سوى عائلتنا التي كافحت وما زالت تكافح إلى جنب المناضلين الحقيقيين الذين انكروا ذاتهم في سبيل الحق، نحن دافعنا عن حقوقنا وأراثنا وطالبتنا ولم نبال قط كوننا سمعقل أو سمعقل أو سمعقل ذلك، وغيره هؤلاء المعتقلان عن تصامنهم مع كافة المعتقلين السياسيين على خريطة المغرب.

**إذان فراش المناضل الأمازيغي محمد بقاس بتاكورت، بمولود اختار له من الأسماء الأمازيغية، إسم «سيفاو». وبهذه المناسبة السعيدة، يتقدم طاقم تحرير الجريدة والأستاذ كحوط حسن بتنهائهم الحارة للوالدين، متمنين لسيفاو الصغير حياة أمازيغية سعيدة.**

## تحذئة

### • تكريم

نظمت جمعية تويزي للإعلام والتنمية وبمساعدة المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية حفالاً تكريمية للشاعر العيسي احمد وذلك يوم 19 يوليوز 2009 بالرباط الثقافي محمد زفاف بالدار البيضاء. وقد اشتمل الحفل على لدن ثقافية حول فن «الحمد» والمسار الفني للشاعر المحتفى به، إضافة إلى مشاركة أصدقاء الشاعر حول إعطاء شهادتهم على العصر الفني للأحمد ودريرس العيسي. تلقىها مجموعة من اللوحات الفنية الأمازيغية من تقديم مجموعة إيتينين نارغن ونبيلة سوس مع مجموعة لجواد ايمازينين وجموعة امارة زينيون ومجموعة حسن ارسمون وآخوات ايجان ازديا إضافة إلى فقرات فكاهية لصالح الرامي.

### • إيكيدار

تم انعقاد الجمع العام الاستثنائي لجمعية إيكيدار، يوم 05 يوليوز بدار الشباب بنيغجيبت، وبعد مناقشة التقريرين الآيدي والمالي والمصادقة على القانون الأساسي لجمعية إيكيدار، والتي همت أساساً تحويل جمعية إيكيدار إلى شبكة جماعية تحمل اسم الشبكة الحكومية الجديدة، وذلك في هذا الشأن فإن برنامجه يهدف إلى تحويل جميع جمعياته إلى جماعات متخصصة، وإحداث مجلس الإدارة كهيئة جديدة إلى جانب المكتب التنفيذي. وقد تمت المصادقة بالإجماع على هذه التعديلات الجديدة. كما تم انتخاب أعضاء المجلس الإداري البالغ عددهم 17 شخصاً.

### • آيت باعمران

قامت جمعية آيت باعمران للتنمية والثقافة والفنون بتنسيق مع منتديات ثانوية الورود على الشبكة العنكبوتية بتنظيم الملتقى الأول للتلמידين المنقولين بمدينة قلعة امونة، وذلك يوم 10 يوليوز الماضي بدار الثقافة. وتأتي هذه المبادرة احتفاء باللهمي المنقولين من مختلف الأسلامات التعليمية بالمنطقة، تشجيعاً لفعل التربوي بالمنطقة، واعطائه المكانة الرمزية التي يستحقها، وقد تضمن هذا الملتقى برامج متعددة، تجمع بين ما هو تربوي ثقافي وفني.

### • فم الحصن

أحيت جمعية تاكيرت الملتقى الثقافي الفني الأول بفم الحصن، في الفترة الممتدة ما بين 11 و 16 يوليوز الفائت. وشملت أنشطة هذا الملتقى مباريات في كرة القدم للشباب والفنانين، ومسابقات في العدو الريفي. كما عرفت تقديم عروض مسرحية، وعرض للأثاث القديمة والتقواش الصخرية وصور ومنتديات تقليدية محلية. وكذلك تنظيم ندوة حول موضوع «دريرس» والفنانين، وزيارة جماعة ليbuzz العالية لبعض المعالم التاريخية المحلية، لتم اختتم أشغال الملتقى بمسابقات ترفيهية وأمسية فنية عرضت مشاركة العديد من الفرق والجماعات الفنية.

### • تأسيس

أسست مجموعة من الفعاليات المسرحية بباريس يوم 19 يوليوز الماضي بين الطيب جمعية فنية للمسرح الأمازيغي، أختير لها إسم «أسيف» الذي يعني النهر، وقد دارت اشتغال جمعها الأولى، في جو من التشجيع واستحسان المدارس، والمشاركة البناءة في إبراء الآراء من طرف الحضور المتكلون عليه من الفاعلين في المجتمع المدني. وبعد تقديم التقرير الآيدي الذي أعدته اللجنة التحضيرية، وقراءة القانون الأساسي والمصادقة عليه، انتخب المكتب المدير على الشكل التالي، سعيد الفراد رئيساً، عثمان الزدادي نائباً له، عبد الواحد أحدرورن كاتباً، عثمان الحفياني أميناً للمال، فتحي الماجاوي محافظاً، عبد الحميد البندوري مصطفى مختارياً مستشارياً.

### • قاعة امونة

تحت شعار من أجل صورة سينمائية حاملة لهموم الهاشم نظمت جمعية أمل دايس بتنسيق مع مؤسسات وإطارات جمعوية أخرى، مهرجان امونة الذي يرمي إلى إبراء آراء من خلية فارس، وذلك من 23 إلى 26 يوليوز 2009. يضم دايس وقلعة امونة، ويتضمن برنامج المهرجان عروضاً حول تقنيات تحليل الفيلم السينمائي توجت بعرض مجموعة من الأشرطة السينمائية لمخترعين مغاربة حول قضايا حقوق الإنسان، التهديد والتنمية، وتخللت فعاليات هذا المهرجان توقيع كتاب حول صورة المهمش في السينما، الوظائف والخصوصيات، إضافة إلى توثيق شريط موسيقي للأطفال، ومن جهة أخرى تخل هذا المهرجان تقديم جائزه كناري السنوية ومعارضاً للفن التشكيلي والمنتوجات المحلية، وقد اختتمت فعاليات المهرجان ب أمسية فنية وشعبية، وللإشارة فافتتاح المهرجان أقيمت بالفضاء الثقافي للجمعية وقضاء 8 مارس بقلعة امونة.

### تعزيز الأمازيغي

● تقدّم هيئة تحرير جريدة العالم الأمازيغي بأحر التهاني للقليبة إلى السيد فتحي بن خليفة وإلى كافة آل بن خليفة خارج وداخل ليبيا في وفاة المغفور لها السيدة شقيقته داعياً لها عزوجل أن يتغمدها بواسع رحمته ويسكتها فسحة جنانه ويلهم أهلها وذويها الصبر والسلوان، وإنما لله وإنما للراجعون.

● ببالغ الحزن والأسى تلقت الجريدة وفاة والد المناضل الأمازيغي وعضو جمعية أوسمان للتنمية والإعلام نبا وفاة والد المناضل الأمازيغي داعياً لله وإنما للراجعون. يتقدّم طاقم الجريدة وكافة أعضاء ومنخرطي جمعية أوسمان للتنمية والإعلام بتعازيهن القلبية داعين المولى عز وجل أن يتغمد روح الفقيد بواسع رحمته ويسكته فسحة جنانه ويلهم أهله وذويه جميل الصبر والسلوان. إنما لله وإنما للراجعون.

● على إثر وفاة والد المناضل الحركة الثقافية الأمازيغية موقع وجدة- بأحر التعازي إلى مناضلها وبباقي أفراد العائلة، راجين لهم الصبر والسلوان، وللفقيد الرحمة والمغفرة.

# تأريخيات

## الصحافة وال تاريخ... أي علاقة؟؟



عبد الله بوشطرات

تعيش الصحافة في مغرب اليوم أزهى فتراتها، بل أقوى لحظاتها نتيجة استفادتها من عدة عوامل، فيها ما هو مرتبط بالحيط الدولي وال العالمي و فيها ما هو ناتج عن تحولات وتغيرات شهدتها المجتمع العربي، مما جعلها أي صحافة خاصة تستقلة أو تتدنى ذلك، تقوم بالأدوار المنوط بها، كالية من اليات إنجاز التغيير والانتقال بالمجتمع العربي إلى صد المجتمعات المترورة واليقظة تنبئ طبعاً التي تشكل حرية التعبير أحد شرطها، عن طريق مواكبة أنشطة المؤسسات وتقديم ما يمكن انتقاده، وكشف مواطن الخلل، والفساد واطلاع الرأي العام بما يجري داخل دوليب الدولة والأحزاب وبباقي المؤسسات التي تتولى تسيير أمور الشعب في السياسة والاقتصاد والمالية والدين والثقافة والرياضة والأمن وغيرها.... دون أن ننسى أن الصحافة هي بكل بساطة المحار الذي يمكن به قياس حرية التعبير في مجتمع ما.

لأن الملفت في هذه الموجة التي تعرفها الصحافة في المغرب في السنتين الأخيرتين، وما واكتها من تحول على مستوى طبيعة المواضيع والقضايا المثيرة، حيث تم التركيز بشكل كبير على تكسير العديد من الطابوهات، في مجالات السياسة والدين والجنس وغيرها، هو العودة وقوية إلى التاريخ، إلى حد أصبحت بعض المانير الصحفية ذي طبيعة تاريجية بامتياز، وإن لم نقل تاريخية، في موضوع متعددة ومحفنة مختلفة.

و قبل مناقشة ملابسات هذه العودة إلى التاريخ، يجر بنا الحديث بشكل عام عن علاقة التاريخ بالصحافة، ونختصر الكلام في هذا الموضوع الواسع والفضاء الذي كان وما زال في مقدمة المواضيع التي يصنفها المثقفون والمؤرخون على حد سواء ضمن خانة المواضيع الشائنة والمعقدة، بحكم طبيعة العلاقة بين التاريخ والصحافة، ونفس الشيء يطرح بين عمل المؤرخ وعمل الصحافي، فكيف يمكن على سبيل المثال لهذا الأخير التعامل مع التاريخ أو الخبر التارجي، وقراءته وتأويله دون أن يؤثر ذلك على الحدث التارجي في حد ذاته ثم دون أن يوش على الحاضر. لأن ما يهم الصحافي بالدرجة الأولى هو التحقق من الخبر الذي يهم الشأن اليومي المقاري وتقديمه له.

إن هذا الموضوع يجر معه إشكالات نظرية ومنهجية كثيرة، لأن العمل الذي يقوم به الصحافي اليوم هو الذي يصبح بعد مرور الزمن، مصدرًا أساسياً لمصادر الخبر التي سيعتمد عليهما المؤرخ لكتابته التاريخ، فمثلاً جريدة "السعادة" تعتبر من بين المصادر المهمة في تاريخ السنتين الأولى من القرن العشرين بالمغرب، بل تعتبر مصدرًا لا مفر منه للتاريخ للصحافة المغربية.

وقد أفرد المفكر والمؤرخ المغربي عبد الله العروي في كتابه حول المفهوم التارجي، لهذا الموضوع حيزاً مهما، وعقد مقارنة بين الصحفي والمؤرخ، فشار على "أن الأول هو مؤرخ اللحظة، وأن الثاني هو صحفى الماضي، كلماهما يعتمد على مخبر وكلماهما يقول الخبر ليعطيه معنى، الفرق بينهما هو الملة المخولة لكل واحد منها، إذا صافت تحول المؤرخ إلى سخيف، وإذا عاد الصحفي إلى الأخبار بعد مدة وتأملها تحول إلى مؤرخ".

هكذا وقد طرقت المحررون عمربنفيه لهذه العلاقة المتنبسة في إحدى دراسته حول مسؤولية المؤرخ، ويشير إلى أن المسألة ترتبط في العمق، بإشكالية مركبة من شقين: أولها هو الكيفية التي تتعاطى بها بعض الأفلام والمانير الصحفية المغربية مع التاريخ، والتي يبدو أنها تلتحق في كثير من الأحيان، أصواتاً أدية بالماضي. وثانبيها هو صفت المؤرخين إزاء ما تثيره الصحافة من قضايا سياسية تتطلب تفصيلاً تاريجياً....

وأطلاقاً من تبع حضور القضايا التاريجية في الصحافة المغربية، يلاحظ التركيز القوي على الأحداث الموازية لسنوات الرصاص وعهد الحسن الثاني بشكل عام، ثم السنوات الأولى التي عرفت الاستقلال، حيث تعتبر هذه الفترات حيوية وسمة بالخصوص للصحافي، تتجلى لطبيعة هذه المرحلة التي تعد المؤسسة لما يعرفه مغرب اليوم على مستوى السياسي والاقتصادي والاجتماعي، إضافة إلى أن أغلب أحداثها ما زالت مكتنفها الكثير من الغموض. أما الفترات البعيدة في التاريخ كالعصرين الحديث والوسطي فإن الصحافة لا تلتاح إليها إلا في بعض الأوقات الخاصة. موسم الصيف مثلاً، أو إذا تعلق الأمر بموضوع مثير أو خاص كموضوع البرغواطين على سبيل المثوذج، وهذا غالباً غالباً من كون العمل الصحفي يتوقف بالأساس على تبع الخبر الآني، فإن ما يلاحظ اليوم من العوادة القوية إلى التاريخ يدل على أن هذا الأخير ما زال يخترع العديد من الأسرار والأخبار الساخنة التي تلقى بضالها الكثيف على حاضر المغرب والمغاربة.



محمد معاجي

## "صديق الأمازيغي... والآخرون"

لا سبب يذكر اللهم من تأثير روابط مغلوطة في الذاكرة المشوهة بالزيف من فعل من سبقونا في التقمية والتصر ونحن في أول شبابنا نتحدى عن طريق للخلص من براثن الاستعباد وال CFR والتفايله وأخلاقه وبنته وتأريخه العربي... وجلسات قصيرة مع صديقي، الذي جاء في وقت عصيب كنت أحس فيه بالندوز والنفور من مجتمع كنت أفق روح الانتماء إليه لما لحقني من غي وظلم في حياتي... وفي هذا الوقت بالضبط كانت زوجتي تحذنني يومياً يهارني جاري هناك وهو الآخر أمازيغي من مدينة ميدلت هو وأسرته وكيف أنه كان يكون دعم العائلة الروحية هناك، بعدما فر الجميع ول giojou الجحور من هله الخوف المصطنع وهم من اعتقدت في يوم من الأيام أنهن رفاق درب طويل في المعاناة بل ومنهم من كانت له أثواب الأسد... الكل راح واحتفى من ملة الجن المغفونة داخلهم إلا الأمازيغي الذي ظل وفيا للهيد منتملاً لأصول وبنيل الأخلاق، وابن عن شهامة المغربي القوح الذي رمده باسم البربر واتهمه بالبهيبة وهذه الأخيرة في سلالتهم المتلوك على صفة هذه التربية النظيفة... أحبك يا صديقي هنا في السجن واهس في ذيابن يجلي الحقائق وحارب الأمازيغي بالروح والفكر وأنا لك يا صديقي يا صديقي هنا في السجن واهس في ذيابن يجلي الحقائق وحصد أصل المفهوم... وفقط الصغار... بل في بعض الأحيان كان من يهزم من هو ينظر إلى ملائستنا بشمسناز ويقول "لاس من حكة الشلوخ، أي يجب أن تخفي أي صلة لنا بالشلح ولا بتاع أغراضنا منه سواء ملابس أو غير ذلك، وحتى في حياتي العملية كبر هذا الإحساس الرهيب... وكانت كثيراً ما أحاول تجنب كل ما يربطني بهذه البقعة البغرافية... وبحجرد ما أقرب مني هذا الصديق الأمازيغي... وبهذه جعلني أرحل في غياب نظراته الغامضة والتأفف التي تخفي ذاكها منفذاً... وبهاء مراكـاـ... يوحـيـ أن صاحـبـنـ منـ المجـاهـيـنـ علىـ الأمـازـيـغـ... أوـ آنهـ منـ قـدـماءـ المـارـابـينـ بالـاقـلامـ... بلـ رـاهـ أـدـحـ الضـيـاطـ السـاسـوـنـ هـنـاكـ بـاـنـ لـهـ رـاسـ ضـاطـ مـخـابـراتـ... وـعـرـ لـقـاءـاتـ الـقـصـيـرـةـ وـالـمـضـبـوـطـةـ رـحـلـةـ جـيـدةـ فـيـ الـأـمـازـيـغـ... أـصـلـ الـإـنـسـانـ هـاـهـاـ... عـلـىـ هـذـهـ الـأـرضـ الـطـبـيـةـ أـرـضـ الـبـراـبـرـ... وـلـ تـمـضـيـ رـحلـيـ معـهـ إـلـاـ ساعـدـ مـقـطـةـ مـنـ كـلـ يـوـمـ مـنـ أـيـامـ السـجـنـ الـأـلـيـمـ... حتـىـ اـكـتـشـتـ أـنـ هـذـهـ الشـرـبـيـةـ مـنـ كـهـتـ

● معاجي محمد

● بقلم: محمد أيت أعل

## التمثيل الباراميtri للشلح

● بقلم: محمد أيت أعل

الاعلام بششي تلاوينه المرأة الأولى التي تعكس صورة المجتمع والأفراد، يلعب دوراً ايجابياً في التشهير بالأشخاص حتى يصبحوا نجوماً، كما أنه قد يلعب دوراً

سلبياً فيرمي ضحاياه إلى الفشل والحضيض. هذا ما يقوم به الاعلام المغربي حالياً، فهو يصف ويختبر وينتقد، وهو المسؤول الشرعي عن انتقال الأفكار من جيل لأخر فمنذ تأسيس القنوات الوطنية، وأعني بها القناة الأولى والقناة الثانية، اللتان لعبتا دوراً كبيراً في تشويه صورة الأمازيغي أو بالآخر ما يطلق عليه الشلح، هاتين القناتين وكلما رغبتا في تصوير أشخاص لفائدته شركات تجارية، وكانت أحداث هذا الشلح تحتاج لشخصية تلعب دور تاجر في دكان البقالة، لا يرتكب على المنعنى بالأمر رجال يليس وزرة إحدى شركات الغاز أو زرقاء مكتوب عليها علامة إحدى شركات الغاز، الشلح يسرعه منتهاية عندما يسمع هذه الهاتف التي تربط اسم كل أمازيغي بصاحبها دكان البقالة، وهناك العديد من الأطفال الأمازيغ ملابس الدراج، وكل هذا الكثي تقوم القناتان بعقد اشهار تجذبني من خلاله الأمازيغي العار

يسبب هذا الإرهاب النفسي، حيث أن الأجيال الجديدة لا تتمكن هنا، فحتى في المسلسلات حتى لو فتشلوا في امتهان البقالة مستقبلاً لأنها أصبحت وصمة عار على جبين كل أمازيغي، رغم أن منهنة "بيقات" هي التي جعلت من الأمازيغي رجلاً و بواسطتها شرطة أو حتى مجرم الفيلم الذي يدخل السجن في نهاية، هل هي صدفة أم هي إنقصاص من قيمة الأمازيغي في المجتمع المغربي، فبفضل هذا الإحساس الجديد تجذدت قوة انتقامي إلى موطنها بعدما كدت أفقها وانتظر كل ما يربطني بهذه البقعة البغرافية، فلما طلب مني صديقي الأمازيغي الكتابة... فكرت في يوميات من داخل المعتقل المرفوم على كجزء تفاصيل الحياة هنا... والمعاناة العاشقة وراء الأسوار... ثم الرجوع إلى عالم كل نضال من أجل إثبات الهوية التي كانت تفقد لولا هذا الأمازيغي الذي طلب منه أن يتعلم الأمازيغية نطقاً وكتابة على يديه.

● ضابط عسكري سابق. (معتقل على خلية قضية الوطن الان)

## سعيد تشين يterrorism نافذة بالاستيلاء على 3 هكتارات في ملكيته

اتهم المواطن المغربي المقيم بمدينة الناظور سعيد تشين، نافذة شخصيات بالحرس الملكي والثالث قائد بالناظور، بالوقوف وراء عملية اعتقاله وإيداعه السجن لمدة سنتين، حيث سيكتشف بعد خروجه من السجن أن الذين سجلوا الدعوى القضائية ضده لا وجود لهم على أرض الواقع والرابع منه توفي منذ عقود.

تشين الذي راسل بخصوص قضيته الديوان الملكي ووزارة العدل والرئيس الأمريكي باراك أوباما و العاهل الإسباني خوان كارلوس وغيرهم، بلغ عدد شكاياته إلى العديد من الجهات مايناهز 150 شكوى، كما نشر بخصوصها ملفات كاملة على الموقع الإلكتروني "يونوب" أحدهم تحت عنوان "قضية الجنرال ورئيس ثلاث هكتارات بالناظور" وأخر تحت عنوان "قضية الجنرال ورئيس مجلس النواب بالمغرب".

حسني الهاشمي الإدريسي

## من بين 1650 شخص وجدنا من بينهم ما يقارب 40 بالمائة من حاملي أمراض مزمنة



حسني الهاشمي الإدريسي

هذه القافلة الطبية تدخل في نطاق التحسيس والكشف الطبي لتقديم خدمات الضمان الاجتماعي، الذين لهم الحق في التغطية الصحية ولا يستفيدون منها كما لا يقدمون ملفاتهم لكي ترجع لهم المصاريق، وهذه الحملة التي قمنا بها سابقاً في الرباط 5-4-3 غشت، تقوم بها اليوم بمدينة القنيطرة 11-12-13 غشت الجاري لكي تستقبل المتقاعدين الذين تم استدعاؤهم وعددهم هو 4200 مقاعد، وذلك لتحسيسهم وتعريفهم بحقوقهم في التغطية الصحية، والقيام بالكشف الطبي على الأمراض المزمنة المحتمل أن تكون لديهم، كمرض الضغط الدموي مرض الكبد الفيروسي وأمراض الصدر وغيرها. وهذا المتقاعد لما نستقبله في مركز الاستقبال والتوجيه توجهه لدى الفريق الطبي المتعدد الاختصاصات الذي يرافق له وزنه والضغط الدموي ويمر إلى فريق طبي آخر ليرى إن كان لديه صعوبة في التنفس، ثم إلى الفريق المكلف بمرض السكري للأخذ تحاليل هذا المرض، وفي آخر المطاف تأخذ منه تحاليل الالتهاب الكبدي (B) و(C)، وعند نهاية هذا الكشف الطبي يمرون عند طبيب مستشارتابع للضمان الاجتماعي، حيث يقدم لهم جميع المعلومات والإرشادات على حالتهم الصحية وحوالهم ما يجب عليهم فعله للاستفادة من التغطية الصحية ولفتح ملفات الأمراض المزمنة. هذه التظاهرة التي نحن فيها اليوم بمدينة القنيطرة لقيت إقبال جيد، وفي الحفلة التي سبق أن قمنا بها الأسبوع الماضي بمدينة الرباط تواجد علينا ما يقارب 3000 مقاعد، وقدمنا لهم جميع المعلومات وكل ما لهم حق الاستفادة من التغطية الصحية، ومنهم القائم بالكشف الطبي 1650 شخص حيث وجدنا من بينهم ما يقارب 40 بالمائة من حاملي أمراض مزمنة، وهم الآن يذودون على وكالات الضمان الاجتماعي بالرباط القنيطرة، وفتتحنا لهم ملفات وعملاً قريب سيرسلون لنا ملفاتهم لتعويضهم عن مصاريف علاجهم.

× المدير الجهوي للضمان الاجتماعي  
بالرباط \_ القنيطرة

الحاج مسعود مصطفى، المستشار القانوني للضمان الاجتماعي بمديرية الرباط القنيطرة، لـ «العالم الأمازيغي»

## عليها ترسخ قيم التضامن وخدمة المواطن في المجال الصحي

● حاوره : عبد النبي ادسام

أناسه البسطاء، يجب أن يعلم الناس أن هذه الحملة التطهيرية للتحسيس بالكشف الطبي تخص متقاعدي الضمان الاجتماعي، خاصة أنهم ذوي الحق الذين عليهم أن يستفيدوا من التغطية الصحية. العالم القروي إذا كان فيه أنسان متقاعد لم يستفيدوا فسنصل إليهم بالتنبيه مع السلطات المحلية والمجتمع المدني.

● من هم باقى الفاعلين المساهمين في هذه الاستراتيجية؟

● كما قلت هذه التظاهرة تشرف عليها الإدارة العامة والمديرية

الجهوية وبمشاركة السلطات المحلية والوقاية المدنية وجمعيات المجتمع المدني كجمعية داء السكري، وهناك فريق طبي متخصص تابع للضمان الاجتماعي وأخر متتعاون خارج الضمان الاجتماعي، أضيفت إلى أن الأطر والمسؤولين المستخدمين للمديرية الجهة يحرسون على إنجاح هذه التظاهرة ومن أجل تكريس فلسفة الضمان الاجتماعي الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي من التحسيس والإعلام في شئون المغاربة، الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي مثلاً داء السكري، الضغط الدموي، التهاب الفيروس الكبدي C، وباقى الأمراض المزمنة حيث تقام لهم التحاليل، وإذا تبين لا قدر الله هناك مرض معين مصاب به، يقوم بإرسال رسالة إيجاب للجهات الصحية المختصة للتداوي وإرجاع المصاريق لأن هذه الأمراض المزمنة هي أمراض مكلفة، صندوق الضمان الاجتماعي غايته تسهيل وتحقيق عيوب المصاريق.

● نعلم أن التغطية حق ولكن لماذا لا يهتم الناس بهذا الأمر؟

● في الحقيقة هذا الأمر مرتبطة بدرجة الوعي وكذا بثقافة

ونظرية الناس إلى مؤسسة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

CNSS، لا إدري ما هذه النظرية، وفي السنوات الأخيرة تغيرت

CNSS، رأساً على عقب، أصبح هناك تقارب الإدارة من المواطن

وتكريس لفلسفة الضمان الاجتماعي، ترسخ قيم التضامن وخدمة

المواطن في المجال الصحي لأنه كما تعرفون بخروج القانون 65-60

أصبحت هناك إيجابية التغطية الصحية والناس المسنين في الغلبهم

بسطاء فهم لا يتطلعون على وسائل الإعلام، فرغ عمده تقدير

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي من التحسيس والإعلام في شئون

أنواع المغاربة لا من الأذاعة والتلفزة، الصحف، للإعلان على

هذا النوع من الخدمات التي تقدمها.

● بغض النظر عن هذه القافلة هل تمتلكون استراتيجية أخرى بباقي

الإقليم وعلى مستوى آخر؟

● هذه استراتيجية مرسومة من عند الإدارة العامة وبطبيعة الحال

المديرية الجهوية بالرباط وهي فقط نموذج، لتعيمها على باقي

الدبريات في طنجة، وجودة وغيرها.

● أما بالنسبة للعالم القروي؟

● هناك وكالات خاصة والعالم القروي هو الذي يجب أن يستفيد

جانب من الحملة التي قام بها الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي

الجهوية وبمشاركة السلطات المحلية والوقاية المدنية وجمعيات

المجتمع المدني كجمعية داء السكري، وهناك فريق طبي متخصص تابع

للضمان الاجتماعي وأخر متتعاون خارج الضمان الاجتماعي، أضيفت

إلى أن الأطر والمسؤولين المستخدمين للمديرية الجهة يحرسون

على إنجاح هذه التظاهرة ومن أجل تكريس فلسفة الضمان الاجتماعي

الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي من التحسيس والإعلام في شئون

الناس المسنين في الخارج السينمائي.

● ماهي أهم أعمالك السينمائية؟

● كنت أشتغل بطريقتين، كمساعد مخرج أو مدير إنتاج في

أفلام دولية لسينمائيين كمحظوظ العقار و Richard Attenborough, Robert Wise, Franco Zeffirelli

وغيرات آخرين. ومن الساحة الثانية كنت أنتج

U比ted Artists, Swedish T.V., Nordvision, ARD, ZDF وشركات أخرى.

● ماهي أنواع الأفلام التي قمت بإنتاجها؟ وما هي اللغة التي

اشتغلت بها؟

● أنتجت أفلاماً وثائقية وخيالية، بحيث كنت أشتغل على

قصص معينة واقعوم بتصويرها. أما من حيث اللغة التي

أعتمد على التعليق، إما بالإنجليزية أو بالسويدية أو

بالألمانية. ما دام أن كل الأفلام التي انتجهتها موجهة للinternationale

الأجنبية، خاصة وأنني كنت أراعي أن تعالج القصة موضوع

متعلقة بشعبنا المغربي، وتناولنا التاريخ والتحول

حيث هي ظروف الطفولة ومشاكل العيشية والفالحة، إلى غير

ذلك من الظروف الاجتماعية للإنسان المغربي أثناء هجرته من

البداية إلى المدينة.

● مؤخراً، تم تقديم فيلمك بالأمازيغية "إيطو ثيريث". كيف جاء هذا العمل؟

● فكرة إيطو ثيريث، استندتها بما أحافظت به ذاكرتي

الطفولية، حيث الرواج المكثف للفنانة القروية، ولللاحظ أن

الفتيات في تلك الفترة، تتميزن بنكاء أكثر من الفتان، وكانت

قلقاً بشأن عدم استكمال دراستهن، حتى يكون لهن مستقبل

ناء، وترسخت لدى فكرة إنتاج عمل يعالج ظاهرة الزواج

## محمد عبازي، مخرج فيلم إيطو ثيريث، في حوار مع "العالم الأمازيغي"

## قناة 2M دعمتنا 50 مليون سنتيم في حين أنها تدعم الأفلام الناطقة بالعربية بـ 100 مليون سنتيم



محمد عبازي

● لا يمكن أن نلاحظ من خلال الفيلم أن ذلك المقاوم كان

يتلقى تعليمات من المدينة؟

● في القصة، كان والد ذلك الإنسان، مقاوم هو الآخر إلى

حدود عام 1934، حيث مات من أجل الحرية، ومقاومة ابن

تشكل استمرا رقاقة المقاومة، ولكن اعتذر ابنه

أخriguel مقاومته غير سارحة عما دور في جميع جهات

المغرب، من بداية ومدينة فاسقاومة لم تكن لدى الفيالل شيئاً

جديد، وإن كانت القبائل تقاوم منذ عام 1912 إلى حدود

1934، واستأنفت ذلك في المخسيطين، عند ظهور جيل آخر،

وبالتالي لم تكن القبائل تشعر بآن هناك أوامر تاتيها من جهة

معينة، وكل واحد له منهجه في المعركة طرف يحارب على طرق

حيث يرىها مناسبة لتلك المرحلة، ولكن كل هذا كان يصب في

نفس الهدف وهو حصول البلاد على الاستقلال.

● وبالحال أن أجليمة عناصر جيش التحرير هم من البداية، تصور

لو كانت معركة عبد الكريم الخطابي اتصال مع التمرد في

الأطلس المتوسط وال الكبير والصغير، وتصور لو نجحت خطة

عياس سلسيماوي المتدخل من أيط عطا، التي كانت تدفع على

تحزير شمسال أفرقيبا كلها، هل ستكون لنا علاقات سبعة مع

جريدة العالجات هناك توسيع سلة العلاجات، نحن ندرج ونوسع مفهوم

التجطية الصحية الإيجارية؟

● ما هي أعمالك المستقبلية؟

● أعتقد أنه يصعب فتح الباب الواسع للإنتاج الأمازيغي،

الذي لا يمكنه التراجع عنه، ورغم شح المغاربة ولليقين

مطالب بالتعويض أكثر في التاريخ المغربي، لاكتشاف مواجه

ذات شمولية في معالجة مشاكل اجتماعية، ثقافية، اقتصادية

وسياسية... أكثر واقعية بالنسبة للمجتمع المغربي. وكل شيء

الأخيرة هي طلبي من الدولة أن تعطي الإمكانيات والحرية

التابعة للستاندماين المغاربة، يمكن أن نخطئ عشرات المرات،

ولكن إذا ما نجح قيلم مغاربي مرة واحدة، فقد أصبتنا الهدف

الآخر وهو مغاربيها بالغا.

● هل تقصد دعم من المركز السينمائي؟

● حصلت على الدعم المالي المخصص للأفلام المغاربة من

طرف المركز السينمائي. وقد تعاقدنا مع القناة الثانية لأجل بثه

مستقبلاً على شاشتها، إلا أننا لم نتمكن منها إلا 50 مليون

دollar. حاوره سعيد باجي

● من هو عبازي؟

● أنا محمد أومولود عبازي، من مواليد حوالي 1938

بمدينة البروفوري، درست في نفس المدينة، حيث حصلت على

شهادة البروفوري، انتقلت إلى الرباط، وبعدها إلى مدينة

مكناس، ومن هناك توجهت إلى أمريكا لاستكمال دراستي،

حيث تابعت دراستي حول الإخراج السينمائي بجامعة كالifornia بلوس أنجلوس، وأنتهت بها الدراسة عام 1966،

حاصل على الليسانس في الإخراج السينمائي.

● ماهي أهم أعمالك السينمائية؟

● كنت أشتغل بطريقتين، كمساعد مخرج أو مدير إنتاج في

أفلام دولية لسينمائيين كمحظوظ العقار و Richard Attenborough, Robert Wise, Franco Zeffirelli

وغيرات آخرين. ومن الساحة الثانية كنت أنتج

U比ted Artists, Swedish T.V., Nordvision, ARD, ZDF وشركات أخرى.

● أشتغلت بها؟

● أنتجت أفلاماً وثائقية وخيالية، بحيث كنت أشتغل على

قصص معينة واقعوم بتصويرها. أما من حيث اللغة التي

أعتمد على التعليق، إما بالإنجليزية أو بالسويدية أو

بالألمانية. ما دام أن كل الأفلام التي انتجهتها موجهة للinternationale

الأجنبية، خاصة وأنني كنت أراعي أن تعالج القصة موضوع

متعلقة بشعبنا المغربي، وتناولنا التاريخ والتحول

حيث هي ظروف الطفولة ومشاكل العيشية والفالحة، إلى غير

ذلك من الظروف الاجتماعية للإنسان المغربي أثناء هجرته من

البداية إلى المدينة.

● مؤخراً، تم تقديم فيلمك بالأمازيغية "إيطو ثيريث". كيف جاء هذا العمل؟

● فكرة إيطو ثيريث، استندتها بما أحافظت به ذاكرتي

الطفولية، حيث الرواج المكثف للفنانة القروية، ولللاحظ أن

الفتيات في تلك الفترة، تتميزن بنكاء أكثر من الفتان، وكانت

قلقاً بشأن عدم استكمال دراستهن، حتى يكون لهن مستقبل

ناء، وترسخت لدى فكرة إنتاج عمل يعالج ظاهرة الزواج





# المسح الأمازيغي، مابين الكائن والممكـن

خالد بویشو

منها تجربة مسرح الصورة للدكتور أحمد أمel وتجربة مسرح الأنماط الساحرة للفنان أوزاد عبد الله وتجربة مسرح إينوران للأستاذ محمد الداصر وتجربة فرقة مسرح تافوكت لعبد الله أصوفى ولعبد الضيف أمامكم ومسرح كوميديانا وفرقة أساييس ن إيمال - باكاديير وفرقة ويمز بتيريني - وغيرهم، كثير هذه الفرق التي لاغلبها إنتاج مسرحي مستقر يمهد لإنتاج مسرحية كل سنة أو سنتين ومن الفرق من لها أكثر من عقدين من التواجد، وعلى العموم فإن تجربة المسرح الأمازيغي بالغرب متعددة بل و مختلفة لا من حيث النصوص أو البناء الدرامي وصولا إلى السينوغرافيا وما إلى ذلك من تخصصات الفن الدرامي، وما يلزم حقا هو تلاقي التجارب وتبادل الخبرات بين التجارب المسرحية الأمازيغية بينما وجدت بتشمل إفريقيا، من خلال خلق عدة ملتقيات ومهرجانات لتبني التجارب عن قرب ومناقشتها لأجل تقويم الإعوجاجات، وبالتالي مطارحة الأفكار والتصورات لأجل خلق نظرية ورؤية شاملة مما يمكن أن يكون عليه هذا المسرح الذي هو في نفس الوقت مشروع الوجه الحضاري والثقافي لتنا نحن الأمازيغ. إذن يجب أولا الانكباب على التكوين المسرحي والتكون المستمر وثانيا يجب تحريك آليات النقد من لدن المختصين لأن الملاحظ حتى الآن أن الكتابات النقدية قليلة حيناً ومنعدمة في أحياناً كثيرة كما أن بعض الكتابات لا ترقى لدرجة النقد وتنقى تعمق في الأسلوب الانطباعي، وثالثاً يجب علينا كلنا نحن الممارسين والمهتمين بهذا المسرح أن نظر سؤالاً هاماً وهو: أين النظرية أو النظريات من المسرح الأمازيغي؟ وهناك سؤال آخر لا يقل أهمية وهو: لماذا نريد بالضبط من ممارسة هذا المسرح؟

وهناك أسئلة أخرى من مثل: ما معانيات الممارسة المسرحية الأمازيغية؟ وسؤال البنيات التحتية في المناطق الأمازيغية خارج مدن المور؛ هل لممارستنا وقع وبالتالي تشكل إضافة نوعية للمشهدين الثقافي والفنوي بشمال إفريقيا؛ وماذا سنقدم للملتقى الأمازيغي؟

وفي الأخير أؤكد أنه لإل捷ابة على هذه الأسئلة وأخرى كثيرة يجب الإكثار من اللقاءات والهرجانات وربط الكل في المبتدأ والمنتهى بالتكوين والاحتراك والانفتاح على كل التجارب المسرحية عموماً والتكون المستمر حتى لا يفوتنا الركب والإيمان بأن المسرح ينم عن قدرات كل أمة على حدة وعن خصوصياتها وعن مدى وعيها بذاتها ووضع نصب الأعين أن لا معنى لمسرح مختلف على ذاته.

× كاتب عام فضاء تافوكت للابداع نص هذه المداخلة التي ضمن فعاليات الأيام المغاربية للمسرح الناطق بالأمازيغية بتيري وزو بالجزائر.

لـ**فنجانية كفرجة إنسانية في الترويج**  
ما المهم والأهم فهو عدم ترك الانطباع لدى المتلقى  
استحالة التتبع والعيش بمتاعة مع المعروض، أو  
حسبيه أن هذا المسرح لا يعنـيـه، وبأنـهـ في قـاعـةـ  
درـسـ لأنـهـ سـيـغـارـ فـورـاـ دونـ رـجـعـةـ. وبـهـذاـ سـكـونـ  
منـ يـحـرـثـ الرـمـلـ وـيـنـتـظـرـ الشـمـراتـ دونـ جـدـوىـ.  
ـلـكـ حـيـنـاـ يـحـسـ المـتـلـقـيـ بـنـفـسـهـ عـلـىـ الرـكـحـ وـأـنـ  
ـذـهـ الفـرـجـةـ لـهـ وـنـطـقـ بـحـوـاسـهـ عـنـدـهاـ سـيـقـنـعـ  
ـإـمـكـانـيـةـ التـوـاـصـلـ وـسـيـسـتـرـخـيـ غـيرـ أـسـفـاـ فـيـ  
ـرـتـقـابـ الـمـتـعـةـ وـمـتـحـفـزـ لـفـكـ شـفـرـةـ الـرـمـوـنـ وـسـيـتـابـعـ  
ـشـغـفـ وـلـوـ مـنـ بـابـ الـفـضـولـ لـاـكتـشـافـ عـوـالـمـ هـذـهـ  
ـلـلـثـقـافـةـ الـتـيـ كـانـتـ بـمـنـيـهـ عـنـهـ، إـذـ لـبـدـ مـنـ التـحـلـيقـ  
ـلـمـتـلـقـيـنـ إـلـىـ عـالـمـ مـنـ الـمـتـعـةـ وـحـيـنـهـاـ سـوـفـ لـنـ  
ـتـطـرـقـ إـلـيـنـاـ الشـكـ بـأـنـ لـمـ يـدـرـيـ الـلـغـةـ الـأـمـازـيـغـيـةـ  
ـدـفـعـهـمـ فـعـلـاـ ماـ كـانـ يـقـالـ أـوـلـ بـأـوـلـ. وـأـنـهـ بـالـتـاكـيـدـ  
ـلـدـ حـفـظـ مـجـمـوعـةـ كـلـمـاتـ مـعـ إـدـرـاكـ مـعـنـاهـاـ وـحـتـىـ  
ـلـكـ الـتـيـ بـقـيـتـ عـالـقـةـ فـفـيـ ذـاـكـرـتـهـ دـوـنـ فـهـمـهـاـ  
ـيـسـعـيـ لـلـبـحـثـ عـنـ يـشـرـحـهـ لـهـ وـهـكـذاـ دـوـالـيـكـ.  
ـعـ تـوـالـيـ الـعـرـوـضـ وـأـيـضاـ التـفـسـيرـاتـ الـمـنـطـقـيـةـ  
ـصـورـ سـيـجـدـ نـفـسـهـ يـمـتـلـكـ الـلـغـةـ مـنـ تـلـقاءـ نـفـسـهـ  
ـدـوـنـ إـكـرـاهـ عـنـ طـرـيـقـ تـرـاـكـ الـأـلـفـاظـ وـالـتـرـاـيـكـ. وـأـمـاـ  
ـحـنـ وـبـاـسـتـعـمـالـ تـلـكـ الـقـيـاسـاتـ سـنـدـرـ إـلـىـ أـيـ مـدىـ  
ـسـتـطـعـنـاـ أـنـ تـوـاـصـلـ بـعـدـ مـنـ تـفـرـجـ بـعـدـهـ يـعـيشـ مـاـ  
ـقـدـمـهـ لـهـ، وـفـهـمـ فـصـوـلـ الـقـصـةـ باـكـمـلـهـاـ مـعـ أـيـ غـيرـ  
ـتـمـكـنـ مـنـ الـمـنـطـوـقـ الـذـيـ نـتـفـوـهـ بـهـ. وـهـنـاـ يـكـمـنـ  
ـإـبـدـاعـ الـحـقـيـقيـ وـرـوـحـ الـخـلـقـ وـمـاـ دـوـنـ ذـلـكـ يـعـدـ  
ـرـاهـقـةـ عـلـىـ مـسـتـوـيـ الـمـارـسـةـ، وـغـيرـ مـجـدـيـ فـيـ  
ـيـءـ نـظـراـ لـاـنـعـادـ الـنـضـجـ وـقـصـورـ الـتـجـربـةـ، وـإـذـاـ  
ـيـقـنـاـ رـوـيـتـنـاـ وـعـرـقـنـاـ مـرـامـيـنـاـ مـنـ الـعـمـلـيـةـ الـإـبـدـاعـيـةـ  
ـنـ بـدـايـتـهـاـ إـلـىـ نـهـاـيـتـهـاـ بـتـحـدـيدـ الـهـدـفـ مـنـ كـلـ  
ـتـرـمـ مـسـرـحـيـ. وـبـرـسـمـ الصـورـ بـدـقـةـ وـالـوـقـوفـ  
ـإـتـقـانـ كـلـ الـجـزـئـيـاتـ وـبـتـصـمـيمـ الـأـجـسـادـ لـتـنـاغـمـ مـعـ  
ـتـفـعـالـاتـ الـكـلـمـاتـ قـبـلـ الـحـوـارـاتـ وـبـالـحـرـصـ عـلـىـ  
ـتـسـلـلـ الـدـرـامـيـ وـخـلـقـ الـتـشـوـيقـ الـلـازـمـ وـيـجـعـلـ كـلـ  
ـعـنـاصـرـ تـكـاملـ وـتـتـلـخـمـ لـغـةـ وـاحـدةـ فـيـ تـنـاغـمـ  
ـسـيـنـوـغـرـافـيـ كـفـضـاءـ عـامـ. تـمـتـحـ مـنـهـ العـيـنـ رـوـحـ  
ـلـتـجـدـيدـ وـالـعـرـفـةـ وـالـاـكـتـشـافـ، عـنـهـاـ فـقـطـ سـكـونـ قـدـ  
ـرـفـنـاـ طـرـيـقـ الـإـبـدـاعـ لـلـاستـحـوـادـ عـلـىـ ثـقـافـةـ مـخـيلـةـ  
ـلـتـلـقـيـ حـتـىـ وـإـنـ كـانـ يـنـتـمـيـ لـاـيـةـ ثـقـافـةـ أـخـرىـ.  
ـبـيـانـاـنـاـ أـضـفـنـاـ بـالـتـوـجـيـهـ /ـ أـضـافـ دـوـنـ إـكـرـاهـ إـلـىـ  
ـأـتـهـ حـمـوـلـةـ فـكـرـيـةـ وـمـعـرـفـيـةـ جـديـدـةـ وـهـذـاـ كـلـهـ عـنـ  
ـلـرـيـقـ الـلـعـبـ الـمـسـرـحـيـ وـالـفـنـ الـدـرـامـيـ بـشـكـلـ عـامـ.  
ـيـنـدـعـوـ إـلـىـ التـرـكـيـزـ عـلـىـ مـظـاهـرـ الـفـنـ الـمـسـرـحـيـ فـيـ  
ـلـنـفـسـ الـأـمـازـيـغـيـ اـنـطـلـاقـاـنـ مـنـ الـفـرـوـعـ وـالـشـفـاقـاتـهـ،  
ـهـذـاـ فـعـلـيـنـ تـمـاجـزـ مـعـيـنـةـ وـاسـتـنـيـاطـ الـخـطـوـطـ  
ـلـتـمـاسـكـ كـفـعـلـ اـحـتـفـالـيـ وـأـيـضاـ مـحاـوـلـةـ قـرـاءـةـ  
ـلـطـقـوـسـ مـنـ مـنـطـلـقـ الـدـلـالـاتـ وـالـرـمـوزـ السـيـمـيـائـيـةـ،  
ـلـكـلـ اـعـتـبـارـ أـنـ الـرـمـوزـ وـالـإـيمـاءـاتـ الـجـسـيـدـةـ لـغـةـ  
ـأـئـمـةـ بـذـانـهـاـ حـسـبـ قـوـلـ الـفـيـسـوـفـ "ـدـيـكارـاتـ".  
ـلـثـاثـتـ كـذـلـكـ أـلـمـانـعـةـ قـدـ نـظـمـواـ عـدـةـ مـلاـحـصـ عـلـىـ

إن تجلي المسرح الأمازيغي يفترض رؤية الممارسة المسرحية بنظرة حبّية، وأن يكون هدف المسرحيين هو التقدّم بالمسرح الأمازيغي عموماً إلى الأمام، والتشبّث بجاذبية النّطُور ليكون هذا المسرح مهلاً لنقاشات عميقة ومشرفة .

والآن يشهد هذا المسرح انتعاشًا ملحوظاً، كما أن كل الفرق تسعى إلى الرّقمي بمستوى الممارسة المسرحية الأمازيغية ولو في ظل تقلص أو انعدام الإمكانيات المادية والوسائل الضّروريّة. كما أن هناك عدة طقوس وفُرجات ما قبل مسرحية مبنوّة في كل ربوع تمازج، إلا أن الممارسة المسرحية الأمازيغية يجب أن تزيد عنها ثواب العفوّية ويجوز لنا توظيف الثرات كل حين ولكن من خلال قراءة ثانية تتسم بالحداثة دون السقوط في براثن البعث الميكانيكي أو الجامد للتراث الأمازيغي.

ويلزم تشكيل الحركة المسرحية الحالية في الطريق نحو الاختمار من أدوات وتصورات واضحة تحكم العملية الإبداعية كفرجة تحترم المثلثي وتعي ذاتها كنضوش تخضع لحبكة عقلانية وكلفة تقنية تسمح بتحرير الحمولة الفكرية وتبرز الخصوصيات كبناء سينوغرافي وحسن استعمال الرموز والإيماءات التي تتجاوز عائق اللغة من داخلها خدمة لها . وليس بالإسقاط والخشوا لأن هذا لا يعني تقييمها ولكن حصرها في معقوليات وشروط اللغة المسرحية . والتي لا تتجاوز استعمالات المرض كلغة ربع العرض المسرحي . ومن هنا العمل على استغلال النسبة الباقية كاملاً بالخيال وإعمال التخيل كلغة تقنية تفي بالمطلوب لإيمان المضارعين المراد قولها . لأن اللغة منابرها الخاصة، والمسرح بعيد كل البعد عن الخطابة واستعراض العضلات اللغوية . والفن المسرحي أرقى من الظهور بمظهر الغرض بالقوة ولها يخدم التوجهات الكبرى بسياسة توجيهية، لكنها فنية وفي نفس الوقت يعتبر وسيلة غير مدرستة لكنها متألقة للمصالحة وجلب المثلثي لتعلم اللغة بربط الوشائج مع مفرداتها بكلّيّة مستمرة خارج الإحساس بالفخر، وهذا يتم بالرغبة التي تخلّها المتعة والتجابو التلقائي مع الفرجة . وبناء عليه يتبيّن أنه لابد للعروض أن تترك هواش الحرية للإنسان لأجل تحبيبها في الإقبال عليها، وهذا لن يتم بدون وهي القائنين بها بعد الجسور معه بعيداً عن المنطوق كلغة . ولنا في المراجعة الإنسانية كضمير جماعي مجموعة رموز وإيحاءات تفهم من شمارق الأرض إلى مغاربها كأعراضاً يبنيها العقل البشري وينداولها لأجل التّواصل . إذن لابد لنا من الإبداع لكسر الحدود وتجاوز العوائق بالتعبير الصحيح بنظرة بانورامية جمالية تؤثّث فضاءات المسرح الأمازيغي للتّواصل مع الإنسان في أعلى المستويات . من كونه كافن ذكي ولبيب حتى وإن أعاد البعض الصنم فيجب التواصل معه . وهذا في الطريق نحو الانتسشار كل . ولكن باعتبارنا اللغة المنطوقه في المسرح حزء فقط من مكونات العرض

## تامدولت... قصة مدينة

442

من في المستوى الواقعي والمعاش، يرى المؤلف أننا لازلتنا بعيدين جداً عن معرفة التفاصيل الكاملة والحقيقة بشأن تاريخ هذه المدينة باعتبار أن شهادات الشفوية تبقى في عمومها متناقصة إضافة إلى كون الأبحاث لا تستكشافات الأركيولوجية المجزأة لازالت لغوية التي ليست اللغة كافية، سبب إلى ذلك تأثيرات التاريخ الحقيقي بالكثير من الحكايات الأسطورية منتشرة بكثرة في منطقة تمدنول.

كتابة تاريخ تمدنول هي في الواقع الحال م GAMER جلية لبحث تاريخي حول موضوع لازل إلا الآن حسباً لدى عموم الباحثين التاريخيين وذلك لأن غياب الرسائلات الفكيلة بوضع حد للعديد من الشكوك وحسن الكثير من الأشياء كذلك. ولكن، إذا كان غياب المعلومات التاريخية عائقاً أمام كتابة تاريخ هذه المنطقة، فإنه كذلك عامل تحفيز لسبر أغوار التاريخ المجهول لهذا موقع التاريخي المتمدن.

نال مجموعة من المحاولات التي تم القيام بها من قبل بعض باحثين حاولوا اهدين نقض الغيار عن تاريخ هذا الموقع العريق لكن لا يوجد كتاب في حد ذاته مخصص لمدينة تمدنول. وما أثار اهتمام هؤلاء الباحثين ليس تأسيس وجود هذا الموقع التاريخي ولكن اختفاءه. إن الأمر في عمقه يهم دراسة دول مدن العصر الوسيط. فقد كان أمراء الدولة الإدريسيية من بناء المدن. إلا الإشكالية التي تطرح هنا تتمثل في اختفاء كل المدن التي تم إنشاؤها لال العصر الوسيط باستثناء مدينة فاس، وتعتبر تمدنول من المدن التي اختفت. هذه الظاهرة لا تخفي فقط مدينة تمدنول ووحدتها وباقى المدن الغربية مثل إيكلي، تازاكورت، نول مطعة. ولكنه يخص كذلك مدن الضفة الصحراوية لشمال إفريقيا مثل مدن: تاكاوست، تاودني، خانا، أوداغوست، إداردر، أروان.

الدراسة الحالية تحاول إعطاء بعض الأ唆ね المرتبطة بظاهرة اختفاء من الفترة الوسيطية في منطقة شمال إفريقيا. إنها تدرج في سياق مقاربة ديدة تعتمد التفكير في تاريخ المغرب باستحضار تاريخ بلاد الساحل.

يسمى سلسلة مونوغرافية سوس، صدر للدكتور محمد حنديان كتاب باللغة الفرنسية عنوان: تامدلوت، تاريخ التقاء الحضارة المغربية الطوارقية. يتضمن هذا الكتاب قدمه وخاتمة وثلاثة فصول هي: تامدلوت في الكتابات التاريخية، تأسيس مدينة تامدلوت، تامدلوت التاريخ والجبل.

كتب تصدير هذا الكتاب الجديد الدكتور أحمد صابر عميد كلية الآداب والعلوم الإنسانية بجامعة ابن زهر بأكادير. أشار فيه أساساً إلى أن تأليف هذا الكتاب يدرج في إطار السياسة العام لمحاور البحث التاريخي والترااثي للمغرب والتي لم تخلّ حظها من الاهتمام والعناية التي تستحقها من لدن الباحثين المختصين. فالبحث العلمي في التاريخ القديم للمغرب بشكل عام وتاريخ الجنوب المغربي قلما جذب انتباه المعنيين بالأمر، فضلاً عن ذلك فهو يعتبر مغامرة أكيدة في حد ذاتها تفترض تكثير من الخبر وليس الخبرة.

شارع المؤلف في مقديمة الكتاب إلى أن دراسة تاريخ مدينة تامدلوت أولاً (جنوب المغرب) محاولة جادة في البحث التاريخي في سبيل إمامطة اللثام عن التاريخ العميق لبيئة منسية كانت لها مكانتها اللاحقة والمتميزة في الماضي.

ن دراسة تاريخ العلاقات بين المغرب وببلاد الطوارق أو بلاد السودان- حسب الباحث محمد حنديان- تعتبر موضوعاً قد ياماً قدم هذا التاريخ بنفسه، لأن هذا التاريخ يعود إلى الفترة الاستعمارية وحتى إلى ما قبل ذلك بكثير. ومن أجل الإسهام في التراكم العلمي في هذا المجال وباعتبار مقاربة تاريخية شاملة ومتكاملة لباقي الدراسات نحجز حول هذا الموضوع، اختار المؤلف دراسة تاريخ هذه العلاقات من خلال توقف عند تاريخ مدينة تامدلوت العريقة ومجمل الإشكاليات التاريخية والمعرفية التي يثيرها.

قد تعدد الدوافع التي جعلت الباحث محمد حنديان يهتم بتناول تاريخ مدينة تامدلوت دراسة وتحليلاً، أولاً لأن مدينة تامدلوت شكلت ملتقى حضارياً بين ضفتني شمال إفريقيا: الصفة المتوسطية، الضفة الصحراوية. وثانياً، تامدلوت، تامدلوت وموقعها جغرافي والطبيعي المتميز وكقطة التقاء بين هذين الجبالين الجغرافيين، أمر مكنته من معايشة ومعاصرة أبرز وأهم الأحداث التاريخية الكبرى للمغرب من جهة، وببلاد طوارقها من جهة أخرى.

# ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΚΑΙ ΕΓΓΡΑΦΕΙΩΝ

+○++○○◐○○◑ „ < +○◑○○○+ ||○!



ՅՈՒ ՀԹԵՍ և ԱԾԸՆԹ | +ՅԸՆՅԻ ՅԱԼԵԶՕ և ՀԽՅԻ+Թ | ՅԽՅԸՆՅՈՒ ՞Ի՞ՆՅ, ԿՅԹ ՀՅ+Թ | +ՅԱԼԵԶԱՆԻ, ԽՅԵՅՈՒ ՞ԱՐՅՈՒ ՞ԱՐԿԽԿ՞Ն.

ИИо. ТО:То! А+ +ПІ +ΣΣ:ΛΛ:ҮΣІ | С:Х:Λ:О, .О+о.Х.о.О X X:ЦЦ. А +ΣИИΣ С ТІо+ | +О8|о.ЦΣ  
ΣԿ:Λ:о! ΡΣХ:о! Θ П+ΣХ Σ:Θо.

◦ ፩፻፭፻ ◦ + ደቃለስ፻፭፻ ◦ ችግር ተሸቃዣ፤ + የአሁንና ለ + ደቃለስ፻፭፻ ◦ ችግር ተሸቃዣ፤



◦ΘΞΧ◦◦ΠΟ|ΠΕΕ◦◦ΙΣΣ+ Ξ◦Ξ◦ΛΞΟ : +◦ΙΣ◦ΛΛ◦Ν+|◦Σ+ Θ◦Θ,◦Ι◦Η◦Θ◦|Λ◦Θ◦|ΠΞ◦Θ◦Σ◦Ι◦◦Ξ◦Λ◦Ξ◦Ο

**+212 5 28 82 04 58 - 080 100 82 82**

+33 1 58 59 09 12

[www.liliskane.com](http://www.liliskane.com)



ତୁ ହେଉଥିଲୁ ଏହାକିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା